

Franco presidió la final del Trofeo "Conde de Fenosa", ganado por el Deportivo

EL PUBLICO TRIBUTO UNA CORDIAL ACOGIDA AL JEFE DEL ESTADO



El encuentro final del II Trofeo "Conde de Fenosa"—ganado por el Deportivo coruñés— se vio realizado por la presencia del Jefe del Estado y su esposa en el palco de honor. El Caudillo, acompañado de doña Carmen Polo de Franco, se trasladó al mediodía de ayer desde el Pazo de Meirás hasta el muelle del Real Club Náutico, donde fue cumplimentado por las primeras autoridades civiles y militares, embarcando seguidamente en el yate "Azor", en compañía del ministro de Marina y su esposa, señores de Nieto Antón, con quienes almorzó en el buque. A las siete y cuarto de la tarde, S. E. el Jefe del Estado y esposa desembarcaron en el mismo muelle del Náutico y se dirigieron al Estadio de Riazor, siendo saludados con vítores y aplausos durante el recorrido por la multitud que se había apercibido de su paso y esperaba a la comitiva. A las siete y media, Franco y su esposa hicieron su entrada en el palco presidencial del Estadio, reproduciéndose dentro del recinto, que presentaba un magnífico aspecto, las muestras de adhesión y entusiasmo de los miles de personas que atestaban los graderíos. Terminada la competición deportiva, el Caudillo hizo entrega a Domínguez, capitán del equipo herculino, del monumental Trofeo en disputa, y seguidamente abandonó el palco del estadio entre otra entusiasta ovación. (En las fotos de Quían, arriba, el Caudillo en el momento de entregar el Trofeo al capitán deportivista; abajo, el conjunto coruñés recorre el campo portando la copa y entre las aclamaciones de la muchedumbre)

Don Juan Carlos terminó sus entrenamientos, en Mallorca

PARA LOS CAMPEONATOS DE VELEROS TIPO "DRAGON"

PALMA DE MALLORCA, 17.—El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, emprenderá esta noche viaje de regreso a Madrid, por vía aérea, dando por finalizada su estancia de tres días en esta isla.

Durante su permanencia en Palma, don Juan Carlos ha realizado diversos entrenamientos oficiales para los campeonatos de veleros tipo "Dragón".

Las pruebas las ha verificado a bordo de su velero "Fortuna". En el conjunto final de las competiciones de entrenamiento y acompañamiento del Duque de Arión y del señor Rague, ha obtenido el primer puesto de la clasificación oficial.

Esta mañana oyó misa en el oratorio marino de San Telmo y a continuación se trasladó al Club Náutico, donde permaneció casi toda la jornada. (ALFILA)

DESCANSO PARA SOFIA



Terminado el rodaje de la película "Sunflower", Sofia Loren, Vittorio de Sica y Marcello Mastroianni han regresado a Italia. Antes de emprender el viaje, los dos primeros quisieron brindar con vodka y champaña del Cáucaso por el feliz término de la cinta, según los vemos en la foto. Sofia ha vuelto junto a su esposo y al lado del pequeño Carlo, que cuenta siete meses de edad. Se propone pasar una temporada de descanso, tras las agotadoras jornadas de rodajes en la capital moscovita. El instinto maternal de la bella actriz, agudizado desde su alumbramiento, habrá de manifestarse de nuevo durante este primer periodo de vacación que disfruta tras su viaje a la U.R.S.S.

Conversaciones entre Nasser y Nouredin

Sobre los recientes acontecimientos en el Oriente Medio

EL CAIRO (EGIPTO), 17.— El presidente egipcio Gamal Abdel Nasser y el presidente sirio Nouredin Al Atassi, han continuado sus conversaciones esta noche sobre los más recientes acontecimientos registrados en la crisis del Oriente Medio.

Después de una entrevista de una hora, el ayudante especial de Nasser, Hasuan Sabry Elkhoulí, ha manifestado que ambos presidentes habían intercambiado sus puntos de vista sobre la agresión israelí y su insistencia en desafiar a la

nación árabe y a todo el mundo. Asimismo se ha señalado que habían comentado las diferentes posturas adoptadas por otras naciones en el conflicto árabe-israelí y expusieron algunos medios para consolidar los esfuerzos bélicos árabes en la batalla enalabada con Israel y para incrementar la efectividad sobre el frente oriental. (EFE)

INCURSION AEREA ISRAELI

TEL AVIV (ISRAEL), 17.— Aviones militares israelíes realizaron un ataque al atardecer sobre emplazamientos de la artillería egipcia ubicados en la región del Desierto, sobre el Canal de Suez, según ha anunciado esta noche en Tel Aviv un portavoz del alto mando del Ejército de Israel.

El aludido representante de información castrense dio cuenta de que los aparatos judíos comenzaron su ataque a las 18:30 locales (17:30 hora de Madrid). Asimismo, añadió que los aeroplanos hebreos silenciaron las piezas egipcias, y que luego de la incursión, todas las aeronaves que participaron en la incursión retornaron indemnes a sus bases de partida.

El "raid" aéreo fue dirigido contra emplazamientos de baterías de la R. A. U. desde las cuales se bombardearon puestos israelíes ubicados al Norte del Gran Lago Amargo esta misma tarde —concluyó el vocero.— (EFE)

ABANDONO EL HOSPITAL La "niña azul" operada en Londres

LONDRES, 17.—Cathy Lee, la "niña azul" de siete años, que fue operada de un agujero en el corazón, ha sido dada de alta, abandonando el hospital de Great Ormond, de Londres.

Cathy, hija de John Lee, un emigrante inglés que vive hace 14 años en Australia, voló desde Melbourne a la capital inglesa para someterse a esta operación. Antes de la intervención, Cathy no podía jugar ni apenas moverse y ahora parece estar completamente recuperada. Antes de regresar a Australia, pasará tres semanas en una casa de convalecencia.

Como sus padres no podían hacer frente a los gastos de viaje y operación, el Club Rotario de Melbourne pagó el viaje y el equipo de 19 médicos que ha intervenido en la operación. Han declarado que cobrarán el importe de la misma cuando sean informados de que Cathy se casa. (EFE)

Para solicitar el envío de tropas de la O.N.U. a Irlanda del Norte

LLEGO A NUEVA YORK EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DEL EIRE

NUEVA YORK, 17.— Para solicitar una reunión del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, ha llegado a Nueva York, el ministro de Asuntos Exteriores de la República de Irlanda (Eire), Patrick Hillery.

Pedirá el envío de una fuerza de paz de las Naciones Unidas que reemplaze a las tropas británicas en Irlanda del Norte.

"Cualquier Gobierno inglés prudente aceptaría el envío de esta fuerza de paz", dijo anoche el ministro Hillery en una conferencia de prensa en el aeropuerto Kennedy concedida inmediatamente después de su llegada a Nueva York.

Inglaterra ha anunciado ya su oposición al envío de tal fuerza, alegando que la lucha entre católicos y protestantes en Irlanda del Norte constituye un asunto interior, que entra dentro de la jurisdicción británica.

Hillery recalco en su conferencia de prensa que el propósito de (SIGUE EN TERCERA PLAN 4)

El delito de ofensa a la bandera española por parte de los encartados ocurrió el día 21 de junio, en Alicante, sobre las nueve de la noche, fecha y hora en que fueron detenidos. Según la sentencia, uno de los condenados, Hopkins, iba por la Rambla de Méndez Núñez, de Alicante, llevando una bandera española y la agitaba con gestos butónicos que eran coreados por sus compañeros. En un determinado momento, los encartados dejaron la bandera en el suelo y saltaron sobre ella de forma grotesca.

En el público que presenciaba la

escena, estos hechos causaron indignación y alguien arrebató a Hopkins la enseña nacional, interviniendo casi en el acto la Policía Municipal.

Los actos señalados los estaban cometiendo los encartados bajo una fuerte intoxicación alcohólica, a la que llegaron de modo accidental, ya que no estaban acostumbrados a ello. Sin embargo, aun con el atenuante de embriaguez muy cualificada, los magistrados han entendido que los actos llevados a cabo por los encartados deben reputarse, al menos objetivamente, de menoscabo para la bandera española. (CIFRA)

Cinco norteamericanos, condenados por el Tribunal de Orden Público

▲ POR ULTRAJE A LA BANDERA ESPAÑOLA
▲ SE LES RECONOCE COMO ATENUANTE SU ESTADO DE EMBRIAGUEZ

MADRID, 17.—A seis meses y un día de prisión menor ha condenado el Tribunal de Orden Público a los súbditos norteamericanos John Robert Hopkins, Frederick Ulrich, John Frederick Carey, Stephen Prussimon y Robert M. Fracchia, como autores de un delito de ultraje a la bandera nacional española. Por la sentencia del citado Tribunal, que ha recogido como atenuante el estado de embriaguez muy cualificada de los encartados, los súbditos norteamericanos quedan suspendidos durante el tiempo de la condena a todo cargo público, profesión, oficio y derecho de sufragio, así como al pago de las costas del juicio.

El delito de ofensa a la bandera española por parte de los encartados ocurrió el día 21 de junio, en Alicante, sobre las nueve de la noche, fecha y hora en que fueron detenidos. Según la sentencia, uno de los condenados, Hopkins, iba por la Rambla de Méndez Núñez, de Alicante, llevando una bandera española y la agitaba con gestos butónicos que eran coreados por sus compañeros. En un determinado momento, los encartados dejaron la bandera en el suelo y saltaron sobre ella de forma grotesca.

En el público que presenciaba la escena, estos hechos causaron indignación y alguien arrebató a Hopkins la enseña nacional, interviniendo casi en el acto la Policía Municipal. Los actos señalados los estaban cometiendo los encartados bajo una fuerte intoxicación alcohólica, a la que llegaron de modo accidental, ya que no estaban acostumbrados a ello. Sin embargo, aun con el atenuante de embriaguez muy cualificada, los magistrados han entendido que los actos llevados a cabo por los encartados deben reputarse, al menos objetivamente, de menoscabo para la bandera española. (CIFRA)

Director: EMILIO MERINO LOSADA — Domicilio social de la editora: Linares Rivas, 14-2.º
AÑO XXVIII. — Número 1.155 LUNES, 18 DE AGOSTO DE 1963 REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES
PRECIO: TRES PESETAS Depósito legal: C-4 1958 Instalaciones de "El Ideal Gallego" Teresa Herrera, 11 — Teléfonos 221177 - 224445



HOJA LUNES

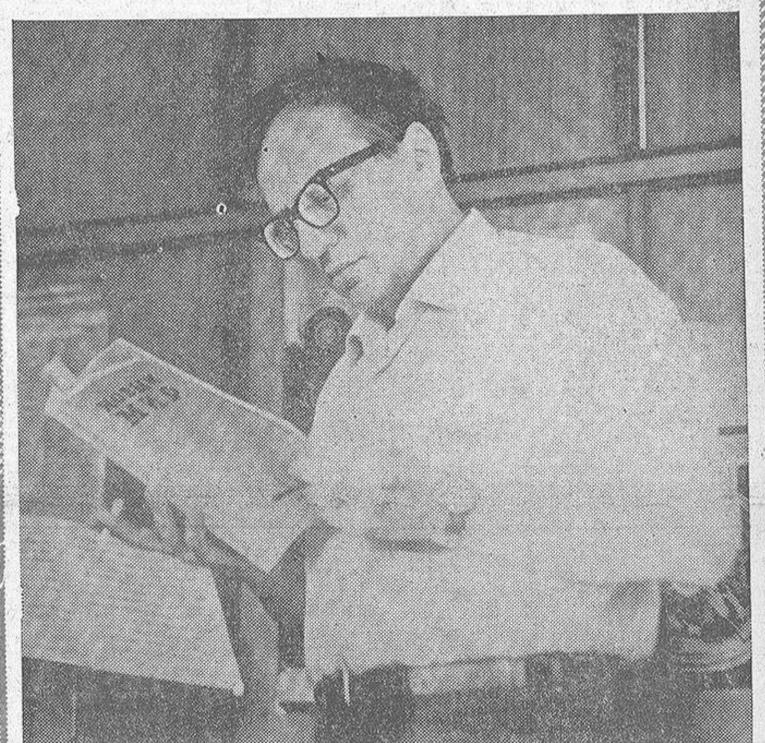
El

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña

Falleció Blaiberg, el más antiguo superviviente de los trasplantes de corazón

CIUDAD DEL CABO, 17.— El doctor Philip Blaiberg, el más antiguo de los supervivientes de trasplante de corazón, ha muerto esta noche en el Hospital de Grote Schuur, según anuncia un comunicado difundido en Ciudad del Cabo a las 22,10, hora española. El fallecimiento se ha producido a las 18,40, hora española. (EFE)

ESCOGIO LA LIBERTAD



He aquí al famoso escritor soviético Anatol Kuznetsov, que acaba de solicitar el derecho de asilo en Inglaterra. El autor de "El Fuego", ha hecho unas declaraciones al periódico "Sunday Telegraph", en las que sale al paso de las suspicacias que su actitud haya podido suscitar en los círculos occidentales. "Es la pérdida de la esperanza—dice—: sencillamente, no puedo vivir más tiempo allí. Si tuviera que encontrarme de nuevo en la Unión Soviética, me volvería loco". He aquí una declaración, bien taxativa que justifica plenamente el que haya querido escoger la libertad

Idénticos intereses en el Pacífico TIENEN ESTADOS UNIDOS Y FILIPINAS (En la plana 3).

Liberos

Patético relato sobre el soldado en campaña

SE explica perfectamente el éxito de Ricardo Fernández de la Reguera, que con su novela "Cuerpo a Tierra", aparte de diversos galardones, ha conseguido los honores de la traducción múltiple. Si se nos preguntara sobre la característica de este relato, tendríamos que apuntar a su sobriedad. El éxito de historias como "Sin novedad en el frente", "Cuatro de Infantería" o "Impiedad" hay que atribuirlo a esta misma condición. Sus autores no pretendieron hacer literatura; se limitaron a transcribir, con la mayor facilidad posible, cuanto habían visto. Todo ello, aun cuando llegó a decirse de Remarque que no había pisado un frente; que toda su historia la había imaginado desde la retaguardia.

Fernández de la Reguera refleja en patética verosimilitud las penalidades del soldado en campaña. Los escenarios y la configuración de los personajes aparecen muy bien logrados. Se nota que muchos pasajes del relato fueron vividos por el autor. Así es como suscitamos en el público la dimensión de tragedia insondable. No faltan, claro está, los momentos felices de los combatientes, conforme se encuentran en la retaguardia y al paso que procuran olvidar aquellos horrores. Estos instantes sirven también de contraste al dramatismo argumental.

El éxito de "Cuerpo a tierra" (1) acaso reside en su marcado verismo, en su idea de transportar los motivos castrenses hasta el campo literario. Algunas escenas de la novela recuerdan los lances de "Guerra", famosa historia de Ludwig Renn. Otros episodios guardan cierto parentesco con los relatos de Remarque, pero no es que Fernández de la Reguera trate de imitar a nadie, ni mucho menos. Ocorre, que los episodios bélicos guardan un indudable parecido, se desarrollan en tierras alcañenas, o en los lujuriantes campos próximos al Marne.

Aun cuando, como sucede con todas estas temáticas, la novela del escritor español parece responder más bien a la idea que tenemos del reportaje, el comportamiento de sus héroes los aleja de esta simple adscripción periodística. En la fábula se cuentan muchas historias que responden al simple reflejo de unos acontecimientos. Pero tan pronto como Augusto se queda a merced de sus emociones; conforme reconstruye el pasado, y mientras siente una gran vinculación con los suyos, entonces aparece el novelista sagaz. Así se explica que el público de varios países haya acogido con satisfacción los episodios que se suceden en "Cuerpo a tierra".

La doble vertiente del periodista y del novelista se alterna, pues, en los distintos capítulos del libro. Si las descripciones de los combates respiran hondo patetismo, cuando el autor ofrece la verdadera dimensión de su talento y de su sensibilidad es al reflejar aquellas situaciones que aparecen individualizadas, como propias de seres que son envolturas corporales de unas almas, capaces de salvarse o de condenarse. Pero aun cuando la retórica se hace inevitable en la narración, Fernández de la Reguera procura desforzarla. Lo que consigue con gran acierto.

Aparte la figura central de Augusto, desfilan por la narración otros personajes que centran el interés del lector. Patricio, el Barbas, Luisa y otros más acaudalados en el conocimiento del espíritu humano que se alienta en el novelista. Ricardo Fernández de la Reguera, por otra parte, ha escrito una historia que no pretende alzarse hasta los aceros de la heróica. Trata de presentar un canto al dolor de la gente, que aparece saliendo por ramalazos de afecto. El lado angélico y el lado diabólico de toda criatura entablan también con un animado diálogo en "Cuerpo a tierra". Y el tratamiento que esta dualidad encuentra en la pluma de Fernández de la Reguera, lo acredita como hombre que despoja a la historia de su aspecto espectacular para imprimirla una verdadera dimensión humana.

E. M.

(1) CUERPO A TIERRA, por Ricardo Fernández de la Reguera. "Plaza y Janés, S. A., Editores".-Barcelona, Buenos Aires, México y Bogotá.

Alegato en pro de la integración racial

DESDE que Beecher Stowe escribió aquel formidable alegato antiesclavista, que fue "La cabana del Tío Tom", han sido innumerables las muestras literarias que los Estados Unidos presentaron sobre uno de sus problemas latentes; el de la segregación racial. Eric Westphal brinda en "La manifestación" (1) un aspecto de este problema que, en los últimos tiempos, ha tenido derivaciones trágicas. Situada la acción de la novela en Atlanta—escenario también de "Lo que el viento se llevó", de Margaret Mitchell—, refleja la revuelta organizada por la población de color para lograr que algunos de sus miembros pudieran inscribirse en las listas electorales del Estado de Georgia. Esto es, una fase más del proceso integracionista.

La revuelta que provoca la reacción ante los agentes de la autoridad, el asesinato de un dirigente negro, cometido a sangre fría por un miembro del "Klam" local, da origen a una verdadera orgía de sangre. En los últimos años han existido episodios de este tipo. Las colisiones suscitadas por la aplicación de la Ley de Derechos Civiles están en el recuerdo de todos. Westphal se aprovecha de este estado de cosas para plantear un relato de honda emotividad.

Los amores pasajeros entre un joven francés y una muchacha negra imprimen suavidad a un relato caracterizado por su aspereza argumental. Y "La manifestación", en suma, nos enfrenta con el panorama de una América racista, donde a pesar del tan cacareado melting-pot, o crisis racial, la resistencia a la integración no desaparece. Sobre todo, en los Estados sudistas que, aun cuando pareciera asombroso, mantienen a ultranza los principios que les llevaron a combatir en la Guerra de Secesión.

Eric Westphal es un buen novelista, un excelente novelista. Su visión europea de la lucha racial estadounidense aparece avalorada por una perspectiva que suele faltar cuando es un yanqui el que enjuicia el problema. Se trata de un hombre imparcial, que procura ser objetivo. Pero al que, una sucesión de acontecimientos, le obligan a tomar partido.

E. M.

(1) LA MANIFESTACION, por Eric Westphal. "Plaza y Janés, S. A., Editores".-Barcelona, Buenos Aires, México y Bogotá.

JUSTICIA CUMPLIDA

El hospedaje y el subarriendo

Por F. JIMENEZ DE LLANO

La propiedad de un inmueble presentó demanda contra el arrendatario sobre resolución de un contrato por supuesto subarriendo; demanda que no tuvo éxito ni en el Juzgado, ni en la Audiencia, ni en el Tribunal Supremo, a donde acudió el arrendador en recurso de injusticia notoria.

La Sentencia, de 14 de octubre de 1966, estableció la siguiente doctrina:

A) Que frente a la resolución recurrida, en cuanto declara que la relación jurídica existente es la de hospedaje, por lo que no concurre la modalidad subarrendaticia que el legislador quiso sancionar con la resolución, se alza el presente recurso, cuyo escrito de formalización opera sobre unos motivos que supone y contienen el reconocimiento de una situación de subarriendo entre el arrendatario y un tercero. Notario de profesión, ocupante de una de las habitaciones de la casa arrendada para Hotel, que el recurrente considera que exterioriza una clara figura jurídica de subarriendo, por dedicar dicho tercero un espacio del hotel a usos distintos del pactado; sin tener en cuenta que el estudio y análisis de los documentos aportados, que han sido tenidos en cuenta por el Tribunal "a quo", no se deduce en modo alguno la existencia de un subarriendo, ya que de ello se aprecia un contrato de hospedaje, en el modo y forma, concretamente recogida en esta resolución, pues taxativamente se expresa en ella que aquel tercero ocupa en el Hotel la habitación que se le asigna, no para finalidad esencial de ejercicio de una actividad, sino para recibir los servicios de manutención y alojamiento propios de la hostelería.

B) Que manteniéndose la premisa fáctica de la no existencia de la transferencia a un tercero de un uso distinto, del espacio en el Hotel que le fue concedido para alojamiento y manutención, resultarían inoperantes los dos primeros motivos del recurso, al estar apoyados en un supuesto de hecho contrario al de la sentencia, y como, por otra parte, y aun en el caso de haberse aplicado por el Tribunal sentenciador los arts. 4.º y 9.º, ello no desvirtuaría en modo alguno la sentencia dictada, desde el momento que se niega la existencia del subarriendo aducido por el recurrente, y siendo así, y admitida por éste una relación vincular de hospedaje, entre el arrendatario y el tercero caracterizada por la prestación habitual de los servicios inherentes del alojamiento y asistencia a las personas mediante retribución, para cuya celebración está autorizado el arrendatario en virtud del propio contrato de arrendamiento, sin que pueda estimarse que tal pacto de hospedaje se ha transformado en un subarriendo, porque el huésped desarrolla una mera labor de estudio y escritura de documentos notariales, sin ir seguida, y así se expresa en la Sentencia, de una organización en forma de oficina, con personal ajeno, archivos, etc. y si solo requiere la mera actividad singular y espaciada del huésped-notario que, tiene el protocolo fuera del Hotel, por todo lo cual y aplicando la doctrina jurisprudencial emanada de esta Sala, se ha de concluir que las actividades profesionales de un huésped ejercidas eventualmente y sin instalación propia, en lugar de su alojamiento, no pueden considerarse como determinantes de un uso y goce exclusivo de una determinada parte del local en el que el profesional también accidentalmente se aloja, sino como actividad propia para ejercitarse por el huésped.

La doctrina de la Sentencia reproducida en extracto, es correctísima, en mi modesta opinión, y mantiene la trayectoria de la sentada en las Sentencias de 11 de febrero de 1959, 19 de junio de 1963 y 15 de diciembre de 1964, entre otras.

Y es que, efectivamente, el hecho de que un profesional, huésped de un hotel, atienda en la habitación del mismo asuntos profesionales, en modo alguno desvirtúa su condición de huésped, ni su relación con el arrendatario es distinta de la de cualquier otro que se aloje en ese hotel, pues en él recibe manutención, alojamiento y los servicios propios de la industria de hostelería, por lo que no puede considerarse alterada la relación de hospedaje y sustituida por otra de tipo subarrendaticio, pues no se dan ninguno de los requisitos de esta figura jurídica, persistiendo, en cambio, todos los propios de la relación de hospedaje.

Madrid de domingo a domingo

Asignatura "peatón". - Accidentes de tráfico. - Paseo de Recoletos. - El Parque Sindical. - Subieron los microbuses.

Por FRANCISCO CASARES

LA Jefatura Central de Tráfico, que es un organismo eficaz y dinámico, tiene bien demostrado que le importa más prevenir que sancionar y, sirviendo este designio, adopta medidas y dicta normas que se orientan a la supresión o reducción de accidentes. Además de la humanitaria campaña de auxilio en las carreteras, el director general, don José Luis Torroba Llorente, ha anunciado que desde el año próximo, se explicará a los peatones cómo se debe transitar por la ciudad. Con positivo acierto de expresión, ha calificado esta campaña, "asignatura peatón". Indudablemente, es una enseñanza que a todos conviene y que ya se imparte, en las escuelas, a los niños. No existe, o es muy defectuosa, una educación

DR. GARCIA SANGHO

ESPECIALISTA en: Piel, alergias, venéreas, sífilis, enfermedades prolapso de la mujer, irratoides e "infrarroja Dermatología. Onda corta, ginecología, Rayos X, etc.

EDIFICIO LA ESPUMA 4.º-B

Teléfono 222756

de una gran parte de los coches, que lo tienen defectuosos. La revisión será gratuita y voluntaria. La política de tráfico a que me refiero en la anterior noticia, si de importancia extraordinaria, si se tiene en cuenta que en 1968 se registraron en Madrid, 7.751 accidentes de circulación, con 119 muertos por atropello y 3.666 heridos. También son elevadas, en proporción alarmante, las cifras de muertos y heridos a causa de vuelcos y colisiones. Realmente, el que, dentro de la ciudad se puedan producir estos hechos luctuosos, revela un exceso de imprudencia y de desapego para el Código de circulación y las normas que se han establecido para su cumplimiento. Como dato curioso, se ha dado a conocer el que el distrito de Buenavista fue el de mayor número de peatones y, concretamente, la calle de Alcalá hubo de ser escenario del más alto porcentaje de sucesos de esa índole. Hubo medio millón de multas, la mayor parte de ellas por estacionamiento prohibido. Por otras infracciones, la Policía municipal formalizó 38.515 denuncias.

FESTIVALES DE ESPAÑA

COMISION DE FIESTAS

HOY TEATRO COLON 9,45 noche

XVII FESTIVAL DE AMIGOS DE LA OPERA

Un acontecimiento que ha despertado extraordinaria expectación. Presentación de la eminente soprano ANGELES GULIN en la bella ópera de Verdi

SIMON BOCANEGRA

con el sensacional baritono FRANCO BORDONI el magnífico tenor ya conocido en La Coruña ANGELO MORI el extraordinario bajo GIANCARLO LUCCARDI y el estupendo baritono español LUIS VILLAREJO

Con CARMEN RIGAY - FRANCO TAINO - JUAN RICO

Director de escena: Augusto CARDI

CORAL POLIFONICA "EL ECO"

Director: Jesús González de Velasco

GRUPO DE CAMARA DE LA ORQUESTA SINFONICA DE MADRID

Maestro Director y concertador: LORIS GAVARINI

MANANA 8,15 tarde

Un artista excepcional

RAFAEL OROZCO

Recital de Piano

Localidades en taquilla

TEATRO ROSALIA CASTRO

COMPANIA

MILAGROS LEAL

Tarde: 8 HOY Noche: 11

DESPEDIDA de la Compañía con

LA LOCOMOTORA

de ANDRE ROUSSIN

(Mayores 18 años)

MAÑANA PRESENTACION DE LA COMPANIA

Amelia de la Torre

Enrique A. Diosdado

Con el ESTRENO de la comedia de Ruiz Iriarte

HISTORIA de un ADULTERIO

NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA

EL TERROR DE LAS RATAS

LA REVOLUCION A SU MALDAD

Con matarratas NOGAT en polvo grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias toda clase de ratas, ratones y topes. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-13 recibirá un interesante folleto

KLEBS

Antiinfeccioso - Curativo

ECZEMAS EXUDATIVOS

HERIDAS - EROSIONES

DR. A. GUTIERREZ MOYANO

ALERGIAS

Asma, Colitis, Eczemas, Urticarias, Reumatismo, Tuberculosis

DIABETES

De 1 a 3 y de 6 a 1

JUANA DE VEGA 13

KIOSCO

¡Vigorosa! ¡Dinámica! ¡Emocionante!

"TRAMPA BAJO EL SOL"

(Eastmancolor)

Jean Marais y Marisa Mell

4, 6, 8 y 11 -- Mayores 18 años

Mañana: "Operación Plus Ultra"

CINE ALFONSO MOLINA

El grandioso film.

LOS PROFESIONALES

(PanaVisión - Technicolor)

Burt Lancaster - Claudia Cardinale - Lee Marvin - Jack Palance

Violencia, pillaje y bandolerismo en el tumultuoso y ardiente período de la Revolución mejicana de 1917.

5,30, 8, 11 -- (18 años)

DESDE MI BUTACA

Temporada de Opera en el Festival de Música

AYER, FUE SUSPENDIDO EL CONCIERTO DE LA ORQUESTA GULBEKIAN, DE LISBOA

ESTRENO DE LAS COMEDIAS "TESTIGO VD, TESTIGO TODOS" Y "LA LOCOMOTORA"

Durante la semana pasada, ha seguido su curso normal la programación prevista de los Festivales de España, con un recital folklórico a cargo de "Cántigas da Terra", en el que la laureada agrupación puso de manifiesto, una vez más, su valía. Después, en días sucesivos, los Festivales han estado dedicados a la tradicional temporada de ópera, con dos jornadas iniciales de homenaje a compositores españoles para ofrecer seguidamente obras líricas italianas. A este resumen corresponden: "El retablo de maese Pedro" y "La vida breve", de Falla; "Peppita Jiménez", de Albéniz, y "Madame Butterfly", de Puccini.

El concierto anunciado para ayer, de la orquesta de cámara de la Fundación Gulbenkian, de Lisboa tuvo que ser suspendido a última hora por indisposición de dos de sus componentes, uno de ellos primer violín de la agrupación.

En otras actividades artísticas, dos compañías de comedia se han presentado al público de La Coruña. La del actor Manuel Dicenta, con "Testigo usted, testigos todos", de Pirandello y la de Milagros Leal, con el estreno en España, de André Roussin, "La locomotora".

Por lo que respecta al cine, las carteleras locales han ofrecido cinco estrenos, con estos títulos: "Una noche, un tren", "El hotel de la luna de miel", "Dulce gamberro", "El magnífico Tony Carrera" y "Cometieron dos errores".

Escribe MANUEL DE SANHERNAR

ADMITIDO el buen propósito de la Comisaría de Festivales, de rendir homenaje a los autores españoles, con la inclusión de obras de Falla y Albéniz en el repertorio general, reconocemos que los resultados han sido poco favorables, porque obras de difícil montaje han estado representadas por una floja compañía de profesionales. De "El retablo de Maese Pedro", hicieron una versión equivocada en cuanto a expresividad interpretativa y línea de musicalidad, convirtiendo a su vez "La vida breve" en una vulgar zarzuela. No salió, pues, bien parado Manuel de Falla del programa-homenaje que le dedicaron, porque tampoco la Orquesta Sinfónica de Madrid estuvo a la altura que requería la música del ilustre maestro español.

Las irregularidades se repitieron en "Peppita Jiménez", obra que se programa pocas veces y los cantantes no dominan lo suficiente. De ahí que los componentes de la compañía que lleva el nombre de "Isaac Albéniz", mostraran de nuevo su falta de recursos para llegar al nivel normal, aunque todos demostraron buena voluntad. El público, al igual que el primer día de la temporada de ópera, fue escaso como si por anticipado adivinara lo que iba a ocurrir.

Pero todo cambió, para bien, con "Madame Butterfly": público, orquesta e intérpretes. De esta forma la temporada de ópera su-

ADMITIDO el buen propósito de la Comisaría de Festivales, de rendir homenaje a los autores españoles, con la inclusión de obras de Falla y Albéniz en el repertorio general, reconocemos que los resultados han sido poco favorables, porque obras de difícil montaje han estado representadas por una floja compañía de profesionales. De "El retablo de Maese Pedro", hicieron una versión equivocada en cuanto a expresividad interpretativa y línea de musicalidad, convirtiendo a su vez "La vida breve" en una vulgar zarzuela. No salió, pues, bien parado Manuel de Falla del programa-homenaje que le dedicaron, porque tampoco la Orquesta Sinfónica de Madrid estuvo a la altura que requería la música del ilustre maestro español.

Las irregularidades se repitieron en "Peppita Jiménez", obra que se programa pocas veces y los cantantes no dominan lo suficiente. De ahí que los componentes de la compañía que lleva el nombre de "Isaac Albéniz", mostraran de nuevo su falta de recursos para llegar al nivel normal, aunque todos demostraron buena voluntad. El público, al igual que el primer día de la temporada de ópera, fue escaso como si por anticipado adivinara lo que iba a ocurrir.

Pero todo cambió, para bien, con "Madame Butterfly": público, orquesta e intérpretes. De esta forma la temporada de ópera su-

CINE RAZOR (REFRIGERADO). Sesiones: 5 - 8 y 10:45 (Mayores 18 años) ¡FORMIDABLE ESTRENO! Thomas Hunter Gila Von Weathershausen Erika Blank, en

EL MAGNIFICO TONY CARRERA (Color 70 mm.) Apasionante película de acción y "suspense".

PARIS 4, 6, 8 y 11 Todos los públicos

CANTINFLAS, el rey de la comidad, en

EL SIGNO DE LA MUERTE Un torrente de risas y carcajadas.

ULTIMO DIA! Rocio Dúrcal - Vicente Parra - Gracia Morales - Antonio Gariña, en

BUENOS DIAS CONDESITA (EASTMANCOLOR) Música, canciones en una película locamente atractiva. Mañana: RIO MALDITO

CINE HERCULES HOY - 6, 8:15, 10:45 - HOY

JOAQUIN MURRIETA (EASTMANCOLOR) Tolerada

CINE MONELOS HOY, último día del filme-color

FANTOMAS CONTRA SCOTLAND YARD 6 y 8,15 TOLERADA

TEMA del Oeste el de "Cometieron dos errores", que abunda en los tópicos del género para lograr un clásico "western" seguramente muy a gusto del público medio ya que se suceden las persecuciones, crueldades y heroísmos.

Película extraña y difícil de seguir "Una noche, un tren", ya que sus fotogramas son puros símbolos, y el sentido plástico de la dirección, expresada en magníficas fotografías, obliga a una lentitud narrativa que llega a desesperar. Cuenta el film con un buen trabajo de Yves Montand y Anne Aimé.

Finalmente una breve atusión a "El hotel de la luna de miel", realización de tono medio, basada en equivocados sucesos de Robert Morse, para completar un grato pasatiempo.

HOY es la M A S hermosa FIESTA GALLEGA

¡LOS CANEIROS de BETANZOS!

Y el remate de "LOS CANEIROS" está en EL REY BRIGO que ofrece en su GIRATORIO 3 FABULOSOS CONJUNTOS ¡PLAYERS!, GRUPO J-5 y SAMARS

HOJA LUNES - SECCIONES - HOJA LUNES - SECCIONES

EN LA ERA DEL MOTORISMO

Una ingrata sorpresa en cada esquina: Las incontroladas tarifas de taller

Los servicios de concesionarios oficiales son insuficientes y en los demás se cobra "a ojo" Con frecuencia, el precio depende de factores subjetivos y no hay relación entre la hora-salario y la hora-factura

Con la invasión masiva de automóviles que en La Coruña se registra durante el período estival, como suele ocurrir en todas las ciudades veraniegas, se agudiza un problema común a miles de españoles, que reclama solución urgente y al que no se presta, sin embargo, demasiada atención: el del precio de las reparaciones mecánicas.

Aludimos principalmente, claro está, a la mano de obra. Sobre la base de que la inmensa mayoría de los ciudadanos motorizados cabalgan en vehículo de producción nacional, el costo de las piezas no es problema. Todas ellas las tienen los respectivos concesionarios oficiales en almacén. Se hallan a la venta también en múltiples establecimientos comerciales del ramo. Tanto en uno como en otro caso la tarifa es fija y cada uno de los elementos que integran un automóvil —desde el cigüeñal, los pistones, hasta los faros o las llantas, para citar las parcelas más dispares— se identifica en pocos segundos, con el catálogo a la vista. En estos casos, el precio es siempre fijo, con ligeras variaciones determinadas por el margen comercial, y generalmente asequible.

LO DIFÍCIL ES "MONTAR" O REPARAR La dificultad empieza en cuanto es preciso, no ya efectuar una reparación más o menos importante, sino incluso sustituir una pieza nueva por otra vieja: "montarla", como dicen en el taller. Las tarifas de taller vienen a ser igualmente uniformes, y por lo general asequibles, en las instalaciones de los concesionarios oficiales, como la construida en la Avenida de Alfonso Molina por la primera firma española de automovilismo —realmente espiñadas. Pero esas instalaciones de reparación y montaje resultan ya insuficientes. La incesante producción de vehículos desborda cualquier previsión en orden a los servicios.

Identicos intereses en el Pacífico TIENEN ESTADOS UNIDOS Y FILIPINAS MANILA, 17.—Los Estados Unidos y Filipinas tienen idénticos intereses en el Pacífico, declaró ayer sábado 16, el senador Mike Mansfield, después de una entrevista de una hora y diez minutos con el ministro de Relaciones Exteriores, Charles F. Romulo.

El senador ha recomendado relaciones entre Filipinas y los Estados Unidos basadas en "igualdad, respeto de ambos por la propia soberanía y mutualidad de intereses para beneficio común". (EFE).

Un regalo de estilo en Estilo OBJETOS PARA REGALO CAJA DE AHORROS MONTE DE PIEDAD DE LA CORUÑA Y LUGO

XLV DIA UNIVERSAL DEL AHORRO 31 OCTUBRE 1969 SORTEO DE PREMIOS COMO ESTIMULO AL AHORRO PARA MAS INFORMACION SOBRE ESTE SORTEO PIDA FOLLETOS EN CUALQUIERA DE NUESTRAS OFICINAS ¡AHORRA Y VIVIRAS MEJOR!

BABEL

Por EDUARDO PEREZ HERVADA

El hombre lucha contra el ambiente, lo domina y lo domestica, deseario de erigirse rey del mundo. Y hasta el momento actual, en múltiples aspectos, ha vencido. Ha vencido de tal modo y manera que algunas personas piensan dónde y cuándo terminará, hasta donde llegará, este incesante progreso, visto, comprobado y reconocido. Se dice: "si nuestros padres levantaran la cabeza, volverían a morir del susto", y aunque la cosa pudiera consultarse a la realidad a la inversa, pues tal vez los fallecidos fuésemos nosotros al comprobar hecho tan insólito y jamás visto, significa una capacidad de admiración y asombro perdida ya para los mortales habitantes del orbe en esta época.

Acostumbrados a pulsar un botón y contemplar imágenes muy distantes de nuestro televisor; habituados a oír voces emitiadas a muchos kilómetros, mediante un sencillo aparato de bolsillo; visto que un astronauta se pasea por la luna, embutido en un traje espacial y especial; comprobado el hecho de viajar a velocidades superónicas; impresionados por la superación de marcas deportivas, y por cuanto sucede en el planeta Tierra, con la inclusión de hambre, injusticias, crímenes, guerras, bajas pasiones y tantos sucesos desagradables diariamente ocurridos, ya nada nos impresiona y casi señaláramos la obligada necesidad de vivir al margen de cuanto leemos en los periódicos o nos comunican merced a los diarios hablados. El hombre, ahogado en bienes materiales, presenta y padece un vacío espiritual que anhela llenar con cualquier remedio encontrado al alcance de su mano. Y persigue un antídoto, sea cual fuere, para adormecer su sensibilidad y encontrar fuerzas tonificadoras de su propia flaqueza. Perdió resignación y paciencia y las repara, según su leal saber y entender, mediante píldoras capaces de proporcionar tranquilidad a su angustia y reposo a esa prisa que le embarga, cosquillea y mina su intimidad.

Charles Richet, escribió "El hombre impotente" hace bastantes años, y en su capítulo titulado "La impotencia cósmica" nos habla de la atracción, ese lazo invencible e implacable, cuya fuerza nos liga al globo terráqueo sin la menor esperanza de evasión hacia otros lugares, lo cual nos encadena al sistema solar para nosotros y nuestra descendencia. "Já más podremos salir de nuestra Tierra". Tal vez conociésemos la pretensión de llegar a Marte, Venus, Mercurio o a la Luna, más la empresa resultaría mediocre en potencialidad y esperanza. Esperanza prohibida, pues "los viajes extraterrestres son fantasmas de novelistas, ficciones de poeta, y nada más". Por eso, añade Ri-

ATALAYA MEDICA

chet, ni Cyrano de Bergerac, Julio Verne, ni Welles tomaron en serio sus imaginativas creaciones. "Admitamos, no obstante, que si por maravillosas máquinas —imposibles de construirse— nuestros nietos consiguieran elevarse cuatro kilómetros en dirección solar", caerían sobre la Tierra y se destruirían. "Supongamos lo imposible: que el proyectil llegue a la Luna...". Y legó a la Luna, y de seguir así, llegará a Marte. Welles supuso un divertido descenso de los marcianos en nuestros lares. De seguro llegaremos nosotros antes a visitarlos a ellos. Pero todo el progreso inmediato, los viajes interplanetarios, las confusiones monetarias; todo lo alcanzado y debido a la inteligencia humana ¿no será barrunto de un nuevo Babel? Por lo pronto, el mundo está en crisis.

O CASION

COMPRO pisapapeles de cristal antiguos, con flores, frutas, bichos, mariposas y figuritas. Pago de 5.000 hasta 150.000 pesetas Paso a domicilio.- Me desplazo a provincia Coleccionista: SR. FERNANDEZ TELEFONO: 22 82 33 LA CORUÑA

Para solicitar el envío de tropas a Irlanda

(VIENE DE PRIMERA PLANA) su llegada a Nueva York es "conseguido el envío a Irlanda del Norte de una fuerza de paz de las Naciones Unidas". El Consejo de Seguridad de la ONU, que este mes preside el representante español don Jaime de Pimental, está actualmente celebrando sesiones sobre quejas del Líbano por agresiones israelíes contra su territorio. —(EFE).

RECHAZA EL GOBIERNO DE COALICION BELFAST (IRLANDA DEL NORTE) REINO UNIDO, 17.— El primer ministro de Irlanda del Norte, mayor James Chichester-Clarke, ha rechazado rotundamente, en la conferencia de prensa que ha mantenido hoy, la idea de que influyentes católicos pudieran entrar en el Gobierno nor-irlandés, para formar una coalición que diera satisfacción al sector católico del país, integrado en el Reino Unido.

Dijo también que las tropas inglesas se mantendrían en el Ulster tanto tiempo como fuera necesario y que, posiblemente, el martes, se entrevistaría con el primer ministro de Gran Bretaña, Harold Wilson, en Londres.

Refririéndose al Gobierno inglés, dijo que él no discute la "soberanía de la autoridad de Westminster"; pero estima que un Gobierno responsable en la Irlanda del Norte no es solamente el curso que eligió la mayoría del pueblo del Ulster, sino la forma de prevenir que Westminster se vea de nuevo envuelto en una situación de la que sintió alivio de salir hace cincuenta años.

Finalmente, refiriéndose al cuerpo de reserva "B-Special Constabulary", dijo: "Estos hombres constituyen una valiosa fuerza de reserva y su uso ha sido motivado por la presión de la situación, que ha hecho su intervención correcta y apropiada". —(EFE).

LOS MANIFESTANTES REDUCIDOS POR LA POLICIA DUBLIN (REPUBLICA DE IRLANDA), 17.— Más de mil manifestantes fueron rechazados por la Policía de Dublín esta madrugada cuando intentaban asaltar la embajada británica, al grito de "¡queremos pistolas!".

EL GOBIERNO DEL ULSTER O LA OBSTINACION SUICIDA BELFAST (IRLANDA DEL NORTE) REINO UNIDO, 17.— (Por Fernando M. Lainez, enviado especial de la Agencia "Efe").

Estuvo algunos incendios y disparos esporádicos, la noche del sábado y la jornada del domingo transcurrieron con relativa calma en Belfast; pero la tensión sigue y nadie puede garantizar lo que pasará en las próximas horas.

Las tropas inglesas patrullan por las calles y se han visto obligadas a ocupar el distrito predominantemente católico de Ardoye. El obispo de Derry y Connor, Philib, visitó a los residentes para darles ánimo y declaró que éstos estaban aterrizados y que quería tropas británicas para ser protegidos. "Por todas partes —dijo el obispo— he encontrado a la población católica aterrada por las perspectivas de su futuro. He hecho saber al primer ministro, Chichester-Clarke, que la comunidad católica no puede aceptar la implicación de la versión según la cual el origen de la destrucción de Belfast se debe a un atentado reciente aprobado por las Cortes. El problema de las concesiones marisqueras, el gran número de marisqueros, el respeto de las vedas y el estudio del plan japonés son temas que se abordan en la entrevista."

En el número 11 aparece también un interesante trabajo del profesor Alonso Montero sobre escritores no gallegos que escribieron en gallego, una entrevista de Luis Pita con el humorista coruñés Abelenda; otra de Olanco con el director de la Residencia Sanitaria de Barcelona, don Pablo Mosquera; continúa el serial de "Tremenda niñez de la Bella Otero", escrito por Borobó; un reportaje de la romería de Santiagoño de Monte, realizado por Máximo Sar; un interesante trabajo sobre la Real Fábrica de Papel del Faramello, Raúl D. Labrada en su sección deportiva; una futbolista gallega que triunfa en Argentina. Publica además "Chan" sus habituales secciones "Croques", "Anaqueletaría", "Biblioteca Gallega", "Miscelánea", "Atlas en el Toral" y Cartas a Borobó. La página aparte de "Poetas del Chan" está dedicada al joven Salvador García Bodaño de la llamada "Generación de La Noche".

Por otra parte, la policía continúa la detención de sospechosos republicanos y nacionalistas irlandeses, en aplicación de la ley de poderes especiales que permite al Gobierno de Stormont poder detener a los calificados de "insurrección" sin dar siquiera a conocer sus nombres. La supresión de esta ley fue pedida urgentemente por el resultado del pasado noviembre por el Gobierno de Londres al Gobierno del Ulster.

Decisiva para el futuro de la Irlanda del Norte será la entrevista anunciada para principios de esta semana entre el primer ministro británico Harold Wilson y Chichester-Clarke. Si el Gobierno de Londres no se impone y exige por lo menos la disolución de la "policía especial" y un Gobierno de coalición que rompa el monopolio de poder de los unionistas protestantes, será culpable del empeoramiento de la situación en la Irlanda del Norte. Una cosa no parece clara. Los 600.000 católicos oprimidos del Ulster no se resignan más a seguir siendo ciudadanos de segunda clase, y si no les dejan participar en el Gobierno están dispuestos a destruirlo. —(EFE).

PABLO VI HABLA DE LOS ACONTECIMIENTOS EN IRLANDA CIUDAD DEL VATICANO, 17.— A los acontecimientos de Irlanda del Norte se ha referido el Papa Pablo VI, durante el alocución pronunciada a mediodía de hoy antes de rezar el "Angelus" y dar la bendición a los fieles reunidos ante su residencia de Castelgandolfo.

He aquí la traducción íntegra de las palabras del Papa: Queridos hijos: Os damos gracias y Nos congratulamos con vosotros,

que habéis desafiado los temporales, y venido a escuchar Nuestras palabras y compartir Nuestra oración. Estos días, que deberían ser los santos días festivos, es decir, los destinados a la distensión y a la serenidad, están, en cambio, como sabéis, envueltos en funestos conflictos de odio y de sangre que surgen en varios puntos de la tierra y que, desgraciadamente, en vez de atenuarse o apagarse, aumentan las ruinas, las víctimas y la carga de enemistad entre los hombres.

A los puntos dolorosos que ya conocemos, se añade ahora otro que llena Nuestra alma de inmensa tristeza, a causa de las ásperas reventadas y de las duras represiones que turban una región de un país que podemos calificar como de excepcional interés para el mundo entero: Irlanda, donde la lucha adquiere un carácter que jamás hubiéramos supuesto y que quisieramos que no apareciera jamás como motivo de contraste entre las relaciones humanas; el motivo religioso. El cual en realidad se enlaza con otros motivos, históricos, sociales o políticos.

Consoláremos nuestro dolor —que creemos lo dividimos no sólo la población local, sino cuantos en el mundo aman (y son innumerables) a aquel generoso país; y lo consoláremos con la esperanza. La esperanza de la justicia y de la paz: "Justicia et Pax". Esta es nuestra misión: alimentar la esperanza de la justicia y de la paz, incluso allí donde la situación es desgraciadamente muy contraria. Esta esperanza se sienta sostenida por la razón, la madurez histórica del vivir civil, la conciencia cristiana, que deben tener como propia la pacífica fuerza de la persuasión colectiva. Justicia y paz, porque si es indispensable la aspiración al reconocimiento de iguales derechos civiles para todos los ciudadanos sin anacrónicas discriminaciones, jamás se debe llegar a pedirlo por caminos violentos y tumultuosos.

La guerra —especialmente la guerra civil— no debe ser ya una fatal necesidad en el mundo moderno. Justicia y paz, porque son cristianos los que están combatiendo entre sí. ¿Dónde iría nuestro esfuerzo eucuménico si la religión del amor —en lugar de suscitar implacables luchas— no supiese, en la práctica y a la hora de la prueba, demostrar reales y eficaces sus exigencias de recíproco perdón y mutua concordia?

Esta es nuestra esperanza y la fortaleceremos con nuestra oración, intencionalmente dirigida por la queridísima Irlanda. —(EFE).

ESTALLA UNA BOMBA DE PETROLEO LONDRES, 17.— Una bomba de petróleo ha estallado esta tarde en la oficina del Gobierno del Ulster, en la calle Bekerley, de Londres, donde se ha dirigido una manifestación de simpatizantes de los derechos cívicos de la Irlanda del Norte, compuesta por unas mil personas.

El artefacto provocó un incendio en el edificio, teniendo que intervenir cuatro coches de bomberos. Los manifestantes arrojaron también piedras y otros objetos contra las ventanas. La oficina estaba protegida por unos 100 guardias que habían formado un doble cordón ante ella. Cuando los manifestantes, intentaron asaltarla, una docena de guardias a caballo, cargó contra ellos, recibiendo una lluvia de piedras. La batalla entre la policía y los manifestantes se generalizó mientras los bomberos trataban de apagar el fuego provocado por la bomba.

La manifestación se había formado en Shepherd's Bush, barrio del Oeste londinés, para patentar al Gobierno inglés su protesta por los sucesos del Ulster y especialmente por la acción de los "policías especiales" contra los católicos irlandeses. Varios oradores expresaron su repulsa por el "régimen de opresión" del Gobierno unionista. El antiguo diputado laborista, John Palmer se dirigió a los manifestantes calificando a estos policías de "bravos solamente cuando tienen un arma en las manos como fuerzas armadas palisteytas". —(EFE).

El problema, como el muerto del poeta sigue en pie. ¿Hasta cuándo...? Manuel SANTAELLA.

20.000 cubanos, sin hogar a causa del huracán "Camille"

CONTRA UN GIGANTESCO INCENDIO LUCHAN 2.800 HOMBRES, EN ALASKA BARRIDO POR UN GOLPE DE MAR, NADO SEIS HORAS HSTA SER SALVADO

LA HABANA, 17.— Veinte mil personas se quedaron ayer sin hogar en la provincia de Pinar del Río, bajo los efectos del huracán "Camille" que azotó anoche Cuba. Con vientos racheados de 160 kilómetros por hora, el huracán se aleja hacia Estados Unidos, y se espera que azote esta tarde, con toda su fuerza, el extremo sur de Florida.

El ciclón ha destruido tendidos de cables eléctricos, derribando árboles y ha obligado a cancelar todos los vuelos con dirección a México. —(EFE).

GIGANTESCO INCENDIO KENAI (ALASKA), 17.—Un ejército de 2.800 hombres que combaten un incendio, sin control, desde hace dos semanas, en esta región de Alaska, ha de luchar hoy contra un "recrudescimiento del mismo. Los fuertes vientos reinantes pueden impulsar el incendio —que se ha extendido ya a unos 76.000 acres de campo— hacia esta ciudad de Kenai y su comunidad vecina, habiéndose evacuado ya en ellas 800 personas.

Alrededor de 50 aviones, más de 100 bulldozers y otros 125 vehículos adecuados han sido movilizados para luchar contra el gigantesco incendio, que cuesta 200.000 dólares diarios. El humo del incendio abarca una extensión de 160 kilómetros. —(EFE).

NADA SEIS HORAS ANTES DE SER SALVADO PARIS, 17.—Barrido de la cubierta de su barco "Comte de Nice", Jean Morin logró nadar durante seis horas hasta que sus compañeros de crucero, que consiguieron su desaparición, lograron recuperarlo cuando ya su fuerza se debilitaba.

El hecho ha ocurrido hoy a lo largo de las costas del Estrecho de Bonifacio que separa las islas de Córcega (francesa) y Cerdeña (italiana). —(EFE).

CAPTURA UNA DESCOMUNAL SALAMANDRA TOKIO, 17.—Un campesino nipón capturó ayer sábado una descomunal salamandra, de la que se dice ser la mayor y más vieja del mundo.

Expertos en ciencias de la naturaleza del Parque Zoológico de Tama, a donde fue transportado el animal, después de cautivarlo, han declarado que este reptil puede contar unos cien años de edad.

Desde luego, el animal mide noventa y dos centímetros de longitud y pesa catorce kilogramos. Hay que tener en cuenta que en el Japon y otros países del Extremo Oriente hay salamandras enormes, que miden hasta más de medio metro de longitud, pero nunca se había visto y capturado una clase de estas alimafias tan grande.

Ha trascendido que ayudó a reducir al saurio una niña de corta edad que acompañaba al labrador. —(CIFRA).

Ayer domingo, por la mañana, hubo otra retransmisión desde de la zona del Club Náutico, dedicada a ofrecer exhibiciones de "karis", esquí acuático, motonáutica y regata de yolas. Las cámaras también recogieron la llegada del Caudillo a aquella zona, para trasladarse después al yate "Azor".

Así, pues, una serie ininterrumpida de actos que han tenido por escenarios lugares coruñeses, y que Televisión Española ofreció en directo a todo el país, lo cual es de agradecer por los que vivimos en esta incomparable ciudad.

A veces oímos ante las cámaras cantantes tan flojos, que es increíble que puedan ser autorizados a actuar, ni siquiera en plan de aficionados. Debería requerirse, por lo menos, un mínimo de musicalidad, línea interpretativa y oído. Los hay que desafinan de principio a fin, aunque quieran "taparse" con "canciones protesta", u otras por el estilo, mientras de mala manera rasguean una guitarra. Una cosa son las nuevas tendencias melódicas o los ritmos del momento, y otra el cantar "a la buena de Dios", sin la menor preparación, haciendo gala de una completa osadía.

Algunas de las encuestas que realiza "Televisión Española", a lo "vivo" en la calle, con los personajes de las más diversas clases sociales, deja al descubierto, tristemente, el desconocimiento de las gentes sobre problemas de máxima actualidad o refiriéndose a figuras importantes, en el campo de las letras, la ciencia o el arte, aunque sepan sin dudar, quien es Gento o "El Cordobés".

La Coruña sigue siendo actualidad, casi diaria, en las pantallas de Televisión Española, mediante retransmisiones en directo que se suceden a medida que vienen celebrándose una serie de actos de auténtico relieve. Así, toda España pudo ver en nuestra bahía, la tradicional regata de traineras, que año tras año se disputa en honor de S. E. el Jefe del Estado. Este reportaje de "auténtico sabor marinero" fue perfecto en todos los órdenes, y el leoncio José Antonio Silva resultó un amable "pregonero" de la ciudad coruñesa, de sus bellezas, excelente temperatura y simpatía de sus gentes.

Hay que tener en cuenta que en el Japon y otros países del Extremo Oriente hay salamandras enormes, que miden hasta más de medio metro de longitud, pero nunca se había visto y capturado una clase de estas alimafias tan grande.

TELEVISION INDUSTRIAS MIRANDA, S. L.

PUBLICACIONES Los problemas del marisco gallego examinados en "Chan"

De nuevo la revista "Chan" preocupada por cuanto acontece en todos y cada uno de los sectores económicos gallegos, aborda un tema de gran trascendencia para el desarrollo regional. Las páginas azules de la revista, realizadas por el economista Gonzalo Fernández trenan al lector una interesante entrevista con don Manuel Belidó Neyra sobre el Plan Marisquero,

La Coruña sigue siendo actualidad, casi diaria, en las pantallas de Televisión Española, mediante retransmisiones en directo que se suceden a medida que vienen celebrándose una serie de actos de auténtico relieve. Así, toda España pudo ver en nuestra bahía, la tradicional regata de traineras, que año tras año se disputa en honor de S. E. el Jefe del Estado. Este reportaje de "auténtico sabor marinero" fue perfecto en todos los órdenes, y el leoncio José Antonio Silva resultó un amable "pregonero" de la ciudad coruñesa, de sus bellezas, excelente temperatura y simpatía de sus gentes.

Ayer domingo, por la mañana, hubo otra retransmisión desde de la zona del Club Náutico, dedicada a ofrecer exhibiciones de "karis", esquí acuático, motonáutica y regata de yolas. Las cámaras también recogieron la llegada del Caudillo a aquella zona, para trasladarse después al yate "Azor".

Así, pues, una serie ininterrumpida de actos que han tenido por escenarios lugares coruñeses, y que Televisión Española ofreció en directo a todo el país, lo cual es de agradecer por los que vivimos en esta incomparable ciudad.

A veces oímos ante las cámaras cantantes tan flojos, que es increíble que puedan ser autorizados a actuar, ni siquiera en plan de aficionados. Debería requerirse, por lo menos, un mínimo de musicalidad, línea interpretativa y oído. Los hay que desafinan de principio a fin, aunque quieran "taparse" con "canciones protesta", u otras por el estilo, mientras de mala manera rasguean una guitarra. Una cosa son las nuevas tendencias melódicas o los ritmos del momento, y otra el cantar "a la buena de Dios", sin la menor preparación, haciendo gala de una completa osadía.

Algunas de las encuestas que realiza "Televisión Española", a lo "vivo" en la calle, con los personajes de las más diversas clases sociales, deja al descubierto, tristemente, el desconocimiento de las gentes sobre problemas de máxima actualidad o refiriéndose a figuras importantes, en el campo de las letras, la ciencia o el arte, aunque sepan sin dudar, quien es Gento o "El Cordobés".

La Coruña sigue siendo actualidad, casi diaria, en las pantallas de Televisión Española, mediante retransmisiones en directo que se suceden a medida que vienen celebrándose una serie de actos de auténtico relieve. Así, toda España pudo ver en nuestra bahía, la tradicional regata de traineras, que año tras año se disputa en honor de S. E. el Jefe del Estado. Este reportaje de "auténtico sabor marinero" fue perfecto en todos los órdenes, y el leoncio José Antonio Silva resultó un amable "pregonero" de la ciudad coruñesa, de sus bellezas, excelente temperatura y simpatía de sus gentes.

Ayer domingo, por la mañana, hubo otra retransmisión desde de la zona del Club Náutico, dedicada a ofrecer exhibiciones de "karis", esquí acuático, motonáutica y regata de yolas. Las cámaras también recogieron la llegada del Caudillo a aquella zona, para trasladarse después al yate "Azor".

Así, pues, una serie ininterrumpida de actos que han tenido por escenarios lugares coruñeses, y que Televisión Española ofreció en directo a todo el país, lo cual es de agradecer por los que vivimos en esta incomparable ciudad.

A veces oímos ante las cámaras cantantes tan flojos, que es increíble que puedan ser autorizados a actuar, ni siquiera en plan de aficionados. Debería requerirse, por lo menos, un mínimo de musicalidad, línea interpretativa y oído. Los hay que desafinan de principio a fin, aunque quieran "taparse" con "canciones protesta", u otras por el estilo, mientras de mala manera rasguean una guitarra. Una cosa son las nuevas tendencias melódicas o los ritmos del momento, y otra el cantar "a la buena de Dios", sin la menor preparación, haciendo gala de una completa osadía.

Algunas de las encuestas que realiza "Televisión Española", a lo "vivo" en la calle, con los personajes de las más diversas clases sociales, deja al descubierto, tristemente, el desconocimiento de las gentes sobre problemas de máxima actualidad o refiriéndose a figuras importantes, en el campo de las letras, la ciencia o el arte, aunque sepan sin dudar, quien es Gento o "El Cordobés".

La Coruña sigue siendo actualidad, casi diaria, en las pantallas de Televisión Española, mediante retransmisiones en directo que se suceden a medida que vienen celebrándose una serie de actos de auténtico relieve. Así, toda España pudo ver en nuestra bahía, la tradicional regata de traineras, que año tras año se disputa en honor de S. E. el Jefe del Estado. Este reportaje de "auténtico sabor marinero" fue perfecto en todos los órdenes, y el leoncio José Antonio Silva resultó un amable "pregonero" de la ciudad coruñesa, de sus bellezas, excelente temperatura y simpatía de sus gentes.

Ayer domingo, por la mañana, hubo otra retransmisión desde de la zona del Club Náutico, dedicada a ofrecer exhibiciones de "karis", esquí acuático, motonáutica y regata de yolas. Las cámaras también recogieron la llegada del Caudillo a aquella zona, para trasladarse después al yate "Azor".

Así, pues, una serie ininterrumpida de actos que han tenido por escenarios lugares coruñeses, y que Televisión Española ofreció en directo a todo el país, lo cual es de agradecer por los que vivimos en esta incomparable ciudad.

Vida Coruñesa

El Ministro de la Gobernación visitó el Liceo de Monelos

Actuaron "Las Majorettes" en el parque-pista de la sociedad

Ayer, alrededor de las diez de la noche, visitó el local del Liceo de Monelos, el ministro de la Gobernación, Excmo. señor don Camilo Alonso Vega, acompañado de su esposa, así como del gobernador civil y señora, y don José Farfán Ferrer. Todos ellos fueron recibidos por la Junta Directiva de esta elegante y simpática sociedad, que preside como mtorio el artista local don José Fernández Sánchez. También fueron invitadas a la reunión la Reina de las Fiestas, señorita Landín y sus damas de honor. Tanto las autoridades como la genti Reina firmaron en el Libro de Honor del Liceo y presenciaron en

el parque-pista la actuación del grupo femenino "Las Majorettes" de Niza. Después fueron obsequiados todos los invitados, con una copa de vino español. Las instalaciones del Liceo se hallaban repletas de socios, que así tuvieron ocasión de confraternizar con tan ilustres huéspedes, a quienes testimoniaron agradecimiento y simpatía, haciéndoles muy grata esta visita a la sociedad representativa del barrio de Monelos.

LEGO EL "CIUDAD DE SALAMANCA" CON PASAJE Y PLATANOS, DE CANARIAS

A las seis de la tarde de ayer domingo, atracó al muelle de Menéndez Núñez la motonave "Ciudad de Salamanca" con doce pasajeros, carga general, principalmente plátanos, procedente de Las Palmas, Tenerife y Santa Cruz de la Palma. Poco antes de atracar a este muelle, abandonó el lugar el "Ciudad de Alceira", que se dirige a Villagarcía, Vigo y Canarias, con carga general.

La salida de uno de los correos de Canarias y la llegada del otro en el corto espacio de unos minutos, congregó a centenares de personas, la mayoría forasteros que pasaban por el puerto y que presenciaban el movimiento de buques dentro del recinto portuario.

Otros barcos entrados fueron el "Campoblanco", de la mar, a embarcar combustible, y el cubano "Lidia 12", a repostar. Quedó despachado, el "María de

Aranzazu" con caolín en tránsito a Gaeta (Italia).

HOY, "SIMÓN BOCANEGRA" EN EL FESTIVAL DE OPERA

Esta noche a las diez menos cuarto se presenta en el "Teatro Colón", dentro del XVII Festival de Amigos de la Opera, la ópera de Verdi "Simón Bocanegra", virtualmente desconocida para a nuestro público. Está basada en el drama del mismo título del autor español Antonio García Gutiérrez, que fue el mismo que proporcionó a Verdi el tema para "El Trovador".

"Simón Bocanegra" será cantada esta noche por un reparto de auténtica excepción: con ella nace su presentación en La Coruña, la eminente soprano Angeles Gullin, sin duda una de las más importantes voces que hay hoy en España y que estamos seguros va a causar enorme impresión en nuestra ciudad. Con ella, el barítono Francisco Bordini en el papel de protagonista. Este gran cantante italiano llega hasta nosotros precedido de una extraordinaria fama que es seguro no va a defraudar. El tenor Angelo Mori, tan aplaudido ya en La Coruña, es otro valor importantísimo en el sensacional reparto de hoy. Y el bajo Giancarlo Lucardi y el barítono Luis Villarejo, completan el quinteto de grandes figuras que tienen a su cargo los principales personajes de esta ópera, donde el Coro "El Eco" tiene a su vez intervenciones muy lucidas. Dirige la obra el maestro Lorenzo Gavarini.

El centenario del Cardenal Gomá, conmemorado

ACTOS RELIGIOSOS Y PUBLICOS EN SU CIUDAD NATAL

LA RIBA (TARRAGONA), 17. —La villa de La Riba, en la comarca tarraconense de Valls, ha rendido la jornada de hoy a un sentido y popular homenaje al difunto Cardenal Isidoro Gomá y Tomás, hijo de la villa, en el centenario de su nacimiento, que tuvo lugar el 19 de agosto de 1869.

La parroquia de San Nicolás, en que fue bautizado el que sería Obispo de Tarazona y Cardenal Arzobispo de Toledo, ha organizado con tal motivo una serie de actos religiosos y públicos, a los que se ha sumado el pueblo entero de La Riba, que ha engalanado sus casas y calles y ha participado en forma masiva en esta conmemoración.

Por la mañana tuvo lugar la solemne consagración de la nueva mesa del altar mayor de la parroquia y a continuación hubo una misa concelebrada por el Cardenal Arzobispo de Tarragona, doctor don Benjamin de Arriba y Castro, con el Obispo auxiliar y Vicario general de Toledo, doctor Anastasio Granados; los canónigos de las catedrales de Toledo y de Tarragona y el rector del Colegio Episcopal de Montblanch. Este último leyó la homilía de la misa.

A las ceremonias religiosas y ocupando un sitial en el presbiterio asistió el Arzobispo doctor Gregorio Modrego, acompañado por monseñor Isidro Gomá Civit, sobrino del fallecido cardenal, y el canónigo de la catedral barcelonesa, doctor Luis de Despujols, y actual de maestro de ceremonias el Rvdo. José María Angié, párroco de Poble de Mafumiet. También es-

tuvieron presentes las autoridades locales, los familiares más próximos del difunto cardenal, que son doce en total.

La misa, en latín desde el "Sanctus" hasta la comunión, fue cantada por el coro parroquial y el pueblo, que llenaba el templo y buena parte de la plaza en que se encuentra ubicado. Durante la misa se dio lectura a un telegrama del Cardenal Villot, en nombre de Su Santidad el Papa. Finalizada la misa se descubrió por el Cardenal Arzobispo de Tarragona, tras unas palabras del párroco de La Riba, una placa conmemorativa de la afemérides, colocada en la fachada de ítemplo.

Por la tarde se celebró en la plaza de la villa un acto popular de enaltecimiento de la personalidad del difunto cardenal, en el cual disertó el obispo auxiliar de Toledo, don Anastasio Granados, quien fue secretario del purpura-do. El acto finalizó con unas danzas populares de la villa.

El próximo martes, día 19, coincidiendo con la fecha exacta de su nacimiento, habrá una misa en memoria del Cardenal Gomá, y el viernes, día 22, fecha en que falleció hace 29 años, se celebrará nuevamente otra misa en el templo parroquial.—(CIFRA).

CENTENARIO DEL NACIMIENTO DEL CARDENAL GOMÁ

MADRID, 17.—"El que fue cardenal arzobispo de Toledo y Primado de España, don Isidoro Gomá, poseía extraordinarios valores humanos; tenía todas las grandes cualidades del catolín; era trabajador, ordenado, tozudo en el trabajo", dice el que fue su secretario, monseñor Anastasio Granados, en unas declaraciones hechas a la prensa asociada y que hoy publica el diario "Ya".

Don Isidoro Gomá, del que ahora se cumple el centenario de su nacimiento, ocurrido en La Riba (Tarragona), tenía, según el que durante muchos años fue su secretario "la conjunción armónica entre un entendimiento procer y un sentido práctico de la vida, con gran ternura de corazón, lo que le "convirtió en un pastor de almas excepcional. Fue, además, un autodidacta".

Cuando el que fue Primado de España era obispo de Tarazona, "tuvo que enfrentarse—según monseñor Granados— con el cambio operado en la nación por el advenimiento de la República, con sus inexcusables derivaciones a la vida de la Iglesia. El doctor Gomá se adaptó lealmente el nuevo estado de cosas, pero cuando fueron surgiendo disposiciones atentatorias a la

Ocasiones de Verano

SEMANA DE LAS MANTAS A PARTIR DE HOY

ALGUNOS DE NUESTROS CONTUNDENTES PRECIOS

MANTA NYKRALON, CAMERA	180 Ptas.
MANTA " s/ CAMERA	220 "
MANTA " MATRIMONIO	260 "
MANTA VIAJE, ACRILICA	150 "

- ### RESTOS DE VERANO
- ★ SEDERIA - ESTAMPADOS
 - ★ VESTIDOS DE PUNTO
 - ★ VESTIDOS DE PUNTO
 - ★ CONFECCION Y PUNTO CABALLERO
 - ★ VESTIDOS DE PUNTO
 - ★ FALDAS TERLENKA
 - ★ CAMISERIA

Y ADEMAS... PODRA PAGAR EN 10 MESES, SIN RECARGO LE INTERESA CONSULTAR SOBRE NUESTRO SISTEMA DE CHEQUES - COMPRA



libertad de la Iglesia vibró en forma extraordinariamente valiente". En 1933 monseñor Gomá fue nombrado arzobispo de Toledo, y dos años después elevado al cardenalato. "Como Primado de España, tuvo una actuación tremendamente destacada, sobre todo a partir de la guerra. Salvado providencialmente, se encontró en Navarra sin haberlo previsto y precisamente por su condición de Primado a él recurrían los prelados, sacerdotes y los más destacados seglares en demanda de orientación, de consejo y de resoluciones".

Por aquellos años en España no había Nuncio en nuestro país, y a la vista de esta situación —dice el que fue su secretario— el cardenal Gomá hizo un viaje a Roma en diciembre de 1936, y el Papa le nombró representante confidencial y oficioso de la Santa Sede ante el Gobierno nacional. De esta manera el cardenal Gomá entra en la historia de la Iglesia española de aquel tiempo no sólo como obispo español, sino también como Primado y representante de la Santa Sede. Esta gestión, difícil, como se puede comprender, fue realizada por el cardenal Gomá con la máxima lealtad hacia la Santa Sede y hacia España".

Monseñor Granados, en sus declaraciones, recuerda la siguiente anécdota: "El Viernes Santo de 1938, en una audiencia privada que al cardenal Gomá le concedió Su Santidad el Papa Pío XI (Papa tan sobrio en elogios como sabe la historia), le dijo: "España ha encontrado su hombre".

Ahora, en el centenario del nacimiento del cardenal Gomá, monseñor Granados dice en sus declaraciones que verá la luz una biografía que sobre el que fue Primado de España ha escrito, un libro que "es pura biografía y no un libro de tesis". En él, monseñor Granados se ha limitado a narrar lo sucedido, pero tiene la esperanza de que la documentación que aporta iluminará puntos interesantes de la vida de la Iglesia española, especialmente los criterios que inspiraron la reconstrucción espiritual de España.—(CIFRA).

programa de televisión

PROGRAMAS PARA HOY

frigoríficos Kelvinator

Desde 302 ptas. al mes

- 7.45 Carta de ajuste.
 - 8.00 Apertura y presentación.
 - 8.02 Buenos días.
 - 8.30 Telediario.
 - 9.00 Avances.
 - 9.02 Cita para septiembre.
 - 10.00 Cierre.
 - 1.45 Voces vascas.
 - 2.00 Apertura y presentación.
 - 2.02 Panorama de actualidad. Tiempo nuevo.
 - 2.58 Avances.
 - 3.00 Telediario.
 - 3.25 El tiempo.
 - 3.30 Café, copa y bulo.
 - 3.40 Nivel de vida.
 - 4.15 Bonanza.
- "El hombre número trece". Los ganaderos contratan a un hombre para que corte los robos de ganado. Este mata a los robos a un hombre a quien nadie creía ladrón.
- 5.10 Cierre.
- 7.15 Carta de ajuste: Música contemporánea para guitarra por Bitetti.
- 7.30 Apertura y presentación.
- 7.32 Laberinto. Programa infantil de Televisión.

Distribuidor

ALCOR

Facilidades de pago

AVDA. DE ARTELJO, 3 TELF 250367

- sión Española, en colaboración con la Jefatura Central de Tráfico.
 - 8.05 Dibujos animados.
 - 8.10 Avance informativo.
 - 8.12 España al día.
 - 8.30 El estado de la cuestión.
 - 8.58 Avances.
 - 9.00 Ayer domingo.
 - 9.28 Avances.
 - 9.30 Telediario.
 - 9.50 El tiempo.
 - 10.00 Avances.
 - 10.01 Los hombres saben... Los pueblos marchan.
 - 11.00 El espectador y el lenguaje.
 - 11.10 Mannix.
- "La última partida". Un hombre encerrado en una casa que ha minado por todas partes, pide a la policía, que lo cerca que permitan pasar a Mannix con quien quiere hablar.
- 0.15 Telediario.
- 0.30 Despedida y cierre.

- SEGUNDA CADENA**
- 7.15 Carta de ajuste: María Osiz.
 - 8.00 Presentación y avances
 - 8.02 Dibujos animados.
 - 8.25 A vista de pájaro: "La crisis checoslovaca".
 - 9.15 Play bach.
 - 9.30 Telediario.
 - 9.55 El tiempo.
 - 9.59 Avances.
 - 10.00 Seis noches, seis relatos.
 - 10.30 Fílmoteca. TV: "Nosferatu, el vampiro".
 - 12.00 Cierre.

lavadoras automáticas Kelvinator

Desde 627 ptas. al mes

LA SEÑORA

Doña Marisol Redondo Collazo

FALLECIO EN EL DIA DE AYER A LOS 24 AÑOS DE EDAD, CONFORTADA CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

Su apenado esposo, don Francisco López Regueira; sus hijos, José-Manuel y Francisco-Javier; padres, don Rafael Redondo Pan (Guardia Civil) y doña Edelmiro Collazo Garrido; padres políticos, primos y demás parientes,

RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio de Santa Eulalia de Liáns (Santa Cruz), acto que tendrá lugar el día de hoy, a las siete de la tarde, por cuyo favor anticipan las gracias.

Casa mortuoria: SANTA CRUZ (FRENTE GASOLINERA).

LA SEÑORA

Doña Marisol Redondo Collazo

FALLECIO EN EL DIA DE AYER A LOS 24 AÑOS DE EDAD, CONFORTADA CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

LA FAMILIA BALADO.

RUEGA a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio de Santa Eulalia de Liáns (Santa Cruz), acto que tendrá lugar el día de hoy, a las siete de la tarde, por cuyo favor anticipan las gracias.

Casa mortuoria: SANTA CRUZ (FRENTE GASOLINERA).

EL SEÑOR

Don Juan Amor López

VIUDO DE GENOVEVA MAQUEZ FRAGIO

Falleció en el día de ayer a los 87 años de edad, confortado con los Auxilios espirituales

D. E. P.

Sus hijos, José, María, Antonio y Generosa; hijos políticos, Antonio, María-Luisa, Dolores, Dora y Luis; nietos y demás familia,

TIENEN el sentimiento de participar a sus amistades tan sensible pérdida, rogando una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio parroquial de Guisamo, acto que tendrá lugar hoy lunes, día 18, a las seis y media de la tarde, por cuyo favor quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: GUISAMO - LA BREA.

EL ILUSTRISIMO SEÑOR

D. José Traseira Varela

(COMANDANTE DE ARTILLERIA, RETIRADO)

FALLECIO EL DIA 16 DE AGOSTO A LOS 80 AÑOS DE EDAD, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

Su esposa, Concepción Dapena Sánchez; hijos, María Luisa, María del Carmen, María Teresa y Manuel; hijos políticos, Mario Poyo-Guerrero Monfort, Gumersindo Roura García, Fernando Alvarez Pardo y María del Carmen López Iglesias; hermanos políticos, José Sánchez Gomaga, María Alcaraz García, Juan Sánchez Gomaga; nietos, primos, sobrinos y demás familia,

DAN las más expresivas gracias por su asistencia a la conducción del cadáver y notifican que los funerales por su eterno descanso se celebrarán en la Capilla de San Andrés hoy lunes, a las doce de la mañana.

(Funeraria Varela)

EL SEÑOR

Don Peregrín Fernández Alvarez

FALLECIO EL DIA 17 DE AGOSTO DE 1969, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

Su desconsolada esposa, doña María Otero Estua; hijos, Carlos, Peregrín (ausente) y María Dolores; hijos políticos, Carmen García (ausente) y Manuel Fernández Blanco; hermanos, Antonio, Julia, Gumersindo, Basilia, Dolores, Socorro y Manolo; hermanos políticos, nietos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades la asistencia al funeral que se celebrará hoy, a las CINCO de la tarde en la iglesia parroquial de San Rosendo, y a la conducción del cadáver al cementerio general hoy, a las SEIS de la tarde por cuyos favores anticipan gracias.

NO SE RECIBE DUELO

Casa mortuoria: RONDA DE OUTEIRO, 80 - 3.º - drcha. (LOS MALLOS).

(Funeraria Santa Lucía)

El Deportivo consiguió el II Trofeo "Conde de Fenosa"

Le bastó empatar con el Estudiantes, en un partido tedioso y pródigo en incidentes

Aguirre-Suárez, del Puerto y Tognery, expulsados por agresión a contrarios

Más de 30.000 personas abuchearon al equipo argentino por su falta de deportividad

ESTADIO MUNICIPAL DE RIA-DOMÍNGUEZ a la tribuna presidencial para recibir de manos del Caudillo el Trofeo. Seguidamente abandonaron el Estadio SS. EE. que fueron despedidos muy cariñosamente por el público.

Per último, los deportivistas dieron una vuelta al terreno de juego con el Trofeo, entre las ovaciones de los espectadores.

PRIMER TIEMPO:
Minuto 5: Loureda, al intentar dar a la pelota, sufre un "firón" en la pierna derecha y se ve obligado a retirarse, reemplazándole José Luis.

de este momento, el encuentro perdió toda brillantez. Los argentinos —esta vez vestidos de blanco— se dedicaron a bloquear la pelota temiendo la posibilidad de un gol coruñés, lo que obligó a los deportivistas a mantenerlos en el centro del terreno, impidiéndoles toda posibilidad de filtración, lo que produjo general aburrimiento.

EL LAMENTABLE ESPECTACULO DE LOS ARGENTINOS

No es la primera vez que en los encuentros en que toman parte equipos argentinos y sudamericanos, en general, se dan espectáculos tan lamentables como el de ayer, en el último partido, de la segunda edición del Trofeo Conde de Fenosa, y que ya habían empezado a alborear en el partido del Estudiantes y el Celta, del sábado, en cuanto el equipo vigués puso en aprietos a sus oponentes, igualando el marcador y amagando el triunfo.

Pero lo de ayer, en presencia del Jefe del Estado español, y de las más altas jerarquías deportivas y futbolísticas nacionales, sobrepasó todos los límites imaginables, a partir del minuto 20 de la contienda, en el que Beci, que ya había recibido alguna "caricia", fue liberadamente pisoteado en el césped, hallándose en el suelo y sin balón. Desde entonces el partido empezó a bajar de calidad y los incidentes se sucedieron. Vino luego la expulsión de Aguirre-Suárez por un reprochable cabezazo, intencionalmente propinado al delantero centro coruñés, y la tensión fue subiendo de punto cuando Del Puerto agredió a un contrario (de quien previamente recibió un golpe), que también se fue para los vestuarios. Y cuando parecían más templados los ánimos, vino el cobarde puñetazo al ojo derecho de Manolete, con la consiguiente expulsión del agresor, tras una serie de incidentes, con intervención de la fuerza pública, por parte de los jugadores sudamericanos y de los deportivistas que trataban de reaccionar ante el ineficaz comportamiento de sus rivales y del grupo de suplentes de éstos que intervinieron igualmente. Y como es costumbre en estos equipos de tan mal perder que con sus actuaciones en España cedian por tierra los estrechos lazos de cariño y hasta de consanguinidad que nos vinculan con los países de Hispanoamérica.

Y es tan frecuente la falta de deportividad de los equipos sudamericanos que no va a haber más remedio que prescindir de los confrontaciones con ellos. Porque ayer, habiendo un árbitro de la categoría y autoridad del Sr. Ortiz de Mendivil, aquella batalla campal que hizo su aparición de modo especial en el minuto 15 de la segunda parte, se hubiera prolongado durante el resto del partido con las más lamentables consecuencias y la más ruidosa antideportividad.



Juanet, que tuvo intervenciones muy afortunadas ayer, intenta despejar un balón lanzado sobre su meta, acosado por un delantero argentino, mientras Domínguez, Manclete y Sertucha, protegen la acción del guardameta deportivista. (Foto Quián).

la tarde anterior contra el Celta, produjó frente a Deportivo la mayor decepción a los millares de espectadores que acudieron a Riazor convencidos de que iban a ver evolucionar a un gran equipo de fútbol.

No se puede ignorar que sus componentes dominan perfectamente la pelota, que son jugadores muy técnicos. Pero su fútbol "andando", carece de espectacularidad, resulta reiterativo, lento y, como puede

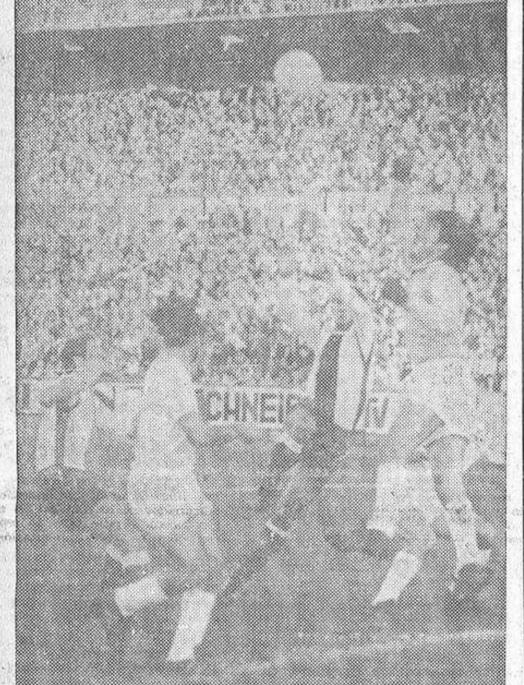
verse, ineficaz, pues no hay que olvidar que, tanto el sábado como el domingo, los platenses se enfrentaron a dos equipos modestos de la Primera División española de los escasos días de preparación, o sea a un "medio gas", y, no obstante, no fueron capaces de superar a sus adversarios ni en el tanteo, ni siquiera en la calidad de su fútbol.

Si a esto se añaden los fracasos de la selección argentina en lo fase preparatoria para los próximos Campeonatos mundiales, habrá que concluir que si bien el fútbol español está atravesando un mal momento, tampoco el de la Plata está en su apogeo. Y, acaso, por el mismo defecto, que igualmente ha invadido al balompié italiano y al centro-europeo: por la falta de velocidad, de simplicidad por el empuje del pasecito corto, de centrocampismo, de juego defensivo.

Juanet, se limitó a cerrar líneas, a situar a sus hombres desde el centro del campo a su portaría, para que ese resquicio, que ahora de ayer "merengues", no se diese. Y sí, efectivamente, lo consiguieron y lograron ese punto salvador, lo fue a base de renunciar, como los argentinos, al juego de ataque profundo y vertiginoso, que es la mejor arma de los coruñeses y que fue la que en otros tiempos dio días de gloria al fútbol hispanoamericano.

Por eso el partido, aparte de las fases antideportivas a que antes me referí, resultó de muy pobre fútbol por ambas partes, aburrido, tedioso y solo ofreció el aliciente de la incertidumbre del resultado. Los espectadores, ciertamente, tuvieron muy pocas ocasiones de divertirse, pero los seguidores blanquiazules ¿se merecían mucho más? Sinceramente creo que no y paso a fundar mi afirmación.

Esos mismos espectadores que quizá por primera vez en su vida an-



El portero del Estudiantes de la Plata se adelanta a la intervención de los delanteros deportivistas en una de las numerosas jugadas de peligro para el marco argentino, durante el partido de ayer final del II Trofeo "Conde de Fenosa, ganado por el club coruñés (Foto Quián)

givo, 3 y 1 = 4; Estudiantes, 3 y 4 = 7.

AMBIENTE: El Estadio de Riazor registró una gran entrada, muy cercana al lleno, pues pueden calcularse en más de 30.000 el número de espectadores. Antes de salir los jugadores al campo, formaron en dos filas las cincuenta y cinco señoritas estudiantes del "Majorettes" de Niza, con su banda de cornetas y tambores. En el centro del césped había sido colocado el valioso y artístico trofeo y a su lado dos potes gallegos de plata para los equipos clasificados en segundo y tercer lugar. También formó en la pista de ceniza, la Banda Municipal. A las siete y media de la tarde, hizo su aparición en la tribuna presidencial S. E. el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, a quien acompañaba su distinguida esposa, tributándole la una prolongada ovación a la tribuna SS. EE. contestaron saludando reiteradamente a la multitud. Ambos ocuparon la presidencia en unión del alcalde, don José Pérez Arda, que, al mismo tiempo, la representación del señor Conde de Fenosa. También ocuparon puestos en la misma, el ministro de la Gobernación, don Camilo Vega Alonso; el de Marina, don Pedro Nieto Antón; y su esposa; el capitán general de Galicia, gobernador civil de la provincia, delegado nacional de Deportes, secretario de dicha Delegación, presidente de la Real Federación Española de Fútbol, director general de la Vivienda y otras destacadas personalidades. A la llegada de SS. EE., el alcalde entregó a don Carmen Polo de Franco un ramo de flores, y otro, don Andrés Pardo Hidalgo, presidente de la Comisión organizadora del Trofeo.

Formados los equipos en el centro del terreno en unión del árbitro y sus auxiliares, la Banda Municipal interpretó los himnos nacionales de Argentina y de España, que fueron acogidos con grandes aplausos.

El señor Ortiz de Mendivil, en presencia de Verón y de Domínguez, como capitanes de los dos bandos contendientes, hizo el sorteo de campos, y el Deportivo eligió a favor de la ligera brisa reinante. Durante el descanso del partido las "Majorettes" de Niza, hicieron una bella exhibición que fue ovacionada con calor. Concluida la contienda y formados otra vez los equipos en el centro del terreno, se desplazó

de este momento, el encuentro perdió toda brillantez. Los argentinos —esta vez vestidos de blanco— se dedicaron a bloquear la pelota temiendo la posibilidad de un gol coruñés, lo que obligó a los deportivistas a mantenerlos en el centro del terreno, impidiéndoles toda posibilidad de filtración, lo que produjo general aburrimiento.

EL LAMENTABLE ESPECTACULO DE LOS ARGENTINOS

No es la primera vez que en los encuentros en que toman parte equipos argentinos y sudamericanos, en general, se dan espectáculos tan lamentables como el de ayer, en el último partido, de la segunda edición del Trofeo Conde de Fenosa, y que ya habían empezado a alborear en el partido del Estudiantes y el Celta, del sábado, en cuanto el equipo vigués puso en aprietos a sus oponentes, igualando el marcador y amagando el triunfo.

Pero lo de ayer, en presencia del Jefe del Estado español, y de las más altas jerarquías deportivas y futbolísticas nacionales, sobrepasó todos los límites imaginables, a partir del minuto 20 de la contienda, en el que Beci, que ya había recibido alguna "caricia", fue liberadamente pisoteado en el césped, hallándose en el suelo y sin balón. Desde entonces el partido empezó a bajar de calidad y los incidentes se sucedieron. Vino luego la expulsión de Aguirre-Suárez por un reprochable cabezazo, intencionalmente propinado al delantero centro coruñés, y la tensión fue subiendo de punto cuando Del Puerto agredió a un contrario (de quien previamente recibió un golpe), que también se fue para los vestuarios. Y cuando parecían más templados los ánimos, vino el cobarde puñetazo al ojo derecho de Manolete, con la consiguiente expulsión del agresor, tras una serie de incidentes, con intervención de la fuerza pública, por parte de los jugadores sudamericanos y de los deportivistas que trataban de reaccionar ante el ineficaz comportamiento de sus rivales y del grupo de suplentes de éstos que intervinieron igualmente. Y como es costumbre en estos equipos de tan mal perder que con sus actuaciones en España cedian por tierra los estrechos lazos de cariño y hasta de consanguinidad que nos vinculan con los países de Hispanoamérica.

Y es tan frecuente la falta de deportividad de los equipos sudamericanos que no va a haber más remedio que prescindir de los confrontaciones con ellos. Porque ayer, habiendo un árbitro de la categoría y autoridad del Sr. Ortiz de Mendivil, aquella batalla campal que hizo su aparición de modo especial en el minuto 15 de la segunda parte, se hubiera prolongado durante el resto del partido con las más lamentables consecuencias y la más ruidosa antideportividad.

Escribe FRANJILLA

UN PARTIDO PESIMO CON JUSTO RESULTADO

Por otra parte el Estudiantes de la Plata, que ya habían defraudado

Escribe FRANJILLA

de este momento, el encuentro perdió toda brillantez. Los argentinos —esta vez vestidos de blanco— se dedicaron a bloquear la pelota temiendo la posibilidad de un gol coruñés, lo que obligó a los deportivistas a mantenerlos en el centro del terreno, impidiéndoles toda posibilidad de filtración, lo que produjo general aburrimiento.

Escribe FRANJILLA

de este momento, el encuentro perdió toda brillantez. Los argentinos —esta vez vestidos de blanco— se dedicaron a bloquear la pelota temiendo la posibilidad de un gol coruñés, lo que obligó a los deportivistas a mantenerlos en el centro del terreno, impidiéndoles toda posibilidad de filtración, lo que produjo general aburrimiento.

Escribe FRANJILLA

de este momento, el encuentro perdió toda brillantez. Los argentinos —esta vez vestidos de blanco— se dedicaron a bloquear la pelota temiendo la posibilidad de un gol coruñés, lo que obligó a los deportivistas a mantenerlos en el centro del terreno, impidiéndoles toda posibilidad de filtración, lo que produjo general aburrimiento.

Impresión desde la grada ESO QUE LLAMAN FUTBOL

Si no hubiera sido por el Celta, por las "majorettes" y por las grandes dosis de "cachit", la verdad es que nos hubiéramos aburrido a lo largo y lo ancho del "Fenosa".

Peró de aburrimiento, nada. De fútbol, un poquito. Y de todo lo demás, a toneladas.

Claro que el fútbol es así de paradójico. Porque lo único que como tal realmente vimos, corrió precisamente a cargo del clasificado en último lugar, ese "Celtiña" que hizo el milagro de llenar el Estadio de Riazor con voces coruñesas de aliento.

Regular partido el primer día; interesante el segundo; casi la guerra del Vianen, el tercero.

Dicen que los argentinos tienen mal perder. Y la verdad es que lo único que hicieron con corrección, educación y urbanidad, fue eso, perder. Hasta aplaudieron y todo cuando los blanquiazules portaban la enorme y barroca copa del "más gorda todavía" en que estamos empeñados.

Lo mejor del Deportivo, ganador del trofeo, fue eso que los chuletas llaman "pichón", que le echaron a raudales. Exatamente al contrario de lo que había hecho el Celta el día anterior, que les aguantó todas con cristiana resignación y acabó con los carrillos hinchados, aunque con el honor de no dejarse vencer por los supuestos "campeones del mundo".

Que serán muy buenos, pero que aquí sólo trajeron la etiqueta y las hachas de cortar leña. Lo que pasa es que los deportivistas no estaban dispuestos a servir de astillas. Y no se dejaron zurrar.

Lástima de esta prevención, porque acaso con más interés en la jugada que en la réplica guerrera, nos habríamos divertido más. Al menos, los que entendemos que la diversión en el fútbol es jugar la pelota y no colaborar en un safari en plena jungla.

Peró ya les dijimos que las "majorettes" fueron la verdadera atracción. En el descanso, tras la dura batalla de espaldas y rodillazos, la gracia exquisita de las muchachas galas, tan delgadas y graciosas, supuso un contraste bastante curioso. Feminista que es uno.

Al Deportivo lo vimos con fuerza. Quizás con demasiada fuerza y preocupación por usarla en los términos menos constructivos que la inmediata competición va a requerir. Porque ir a la Liga no puede ser, casi nunca, ir a la guerra o a algo que se le parezca mucho.

Con las francesitas, el Celta y los disturbios, lo más destacado ha sido también la colaboración del público, este público coruñés tan frecuentemente censurado, pero que posee un inigualable sentido de la justicia para la valoración de méritos.

Lástima que el torneo no hubiera tenido un cuarto equipo que le hubiera echado más gracia a la combinación de encuentros. Pero habría que haber ido, sin garantías de éxito, a buscarlo a Australia. Que todo se andará para otra ocasión.

Como destacados, por los de casa, los de siempre, Los laterales, el portero, Manolete, Beci Domínguez.

El pobre Del Puerto sigue invidio. Pero cualquier día nos enteramos de lo que vale. Cosa que también podrá suceder cualquier otro día, con el mismo Martínez.

Y de los demás, pausa y paciencia para la pausa. Porque la cosa va a ponerse seria de un momento a otro. Esto del "Fenosa", como aperitivo, no ha estado mal. Pero sólo como eso: como aperitivo.

Lo que hace falta, sin embargo, es que comience la comida en serio. Y como no nos apuremos, va a haber alguno que otro atragantamiento.

El fútbol ha comenzado. A sufrir tocan. Sobre todo, con este fútbol.

JAIMITO

OPINAN UNOS Y OTROS

"Solamente el ambiente, en esta tarde de pobre fútbol, estuvo a la altura propia del Trofeo" (Martín)

"Si mis jugadores congelaban la pelota es porque se encontraban muy cansados" (Zubeldía)

Uno se va haciendo a la idea de que cada vez que nos visita un equipo sudamericano nos brinda un espectáculo diferente, aunque siempre cortado por el mismo patrón. El Estudiantes no podía ser la excepción. Y como es natural hubo su mihi de folcloro. En los vestuarios todo había pasado. Zubeldía estaba sumamente tranquilo. Poco a poco se fueron acercando los compañeros y se inició el asedio.

ZUBELDIA

—¿Cuál es su impresión del partido?

—Partido malo, sin fútbol. El Coruña no tiene equipo.

—¿Cómo entonces no ganó Estudiantes?

—Estudiantes no es imbatible. Y tampoco gana siempre. Pero el Coruña no tiene equipo.

—¿Por qué dice eso?

—Porque el Celta jugó más fútbol.

—De todos modos esa no parece ser una razón para enjugar esta escasez de fútbol por parte de su equipo campeón intercontinental.

—Cuando la ventaja del rival es de los jugadores no se puede hacer otra cosa.

—Creemos que la diferencia era de un solo hombre, ¿no es así?

—Un hombre supone mucho.

—¿Por qué se conformaba con el empate?

—No era conformidad. Nosotros merecimos el triunfo. Estudiantes estuvo más cerca del gol.

—Bien, pero ustedes no hicieron nada para llevarse el trofeo. ¿Es que no le interesaba?

—Sí que interesaba.

—¿Qué le importaba más a Estudiantes, no perder hoy o llevarse el trofeo?

—Hay una sonrisa sospechosa. Si pudiesen se lo llevaban pero de cara a la tira no les interesaba perder. Todavía están imbatidos.

—¿Su opinión de las expulsiones?

—No fueron justas. Fue dar ventaja al Coruña.

—¿Es que no hubo agresión?

—Manolete es un artista. Lo hizo muy bien.

—¿Hasta el extremo de hacerse sangre?

—¡Oh! Eso fue al principio. Nosotros creemos que está equivocado con la lesión de Domínguez y se lo hacemos notar.

—No, no. Me refiero a Manolete. El amo de la pelota.

—¿No cree que acredita muy poco al Estudiantes no poder vencer a dos equipos que no son punteros en la Liga española?

—Estudiantes hace lo que juega de lo que le dejan hacer.

—Aclárenos eso.

—Mire, yo del árbitro no opino nunca.

Se ha salido por los cerros de Ubeda y se lo aclaramos:

—No nos referimos a eso. Usted afirma que hicieron lo que pudieron o lo que le dejaron. ¿No supieron hacer más o se lo impidió el Coruña?

—No sé quién se lo impidió.

—En resumen, usted no está satisfecho, ¿es así?

—Claro. El Coruña no jugó.

—Pero se llevó el trofeo sin jugar, ¿usted qué opina?

—Tenía toda la ventaja. Estudiantes y Celta no tenían ventaja alguna.

—Cuando se acercaba el final ustedes congelaban la pelota, ¿es eso lógico, cuando un solo gol les suponía llevarse el trofeo?

—Los jugadores en el campo saben lo que hacen.

—Y el entrenador suponemos que también. ¿Cuál fue la razón?

—Estaban muy cansados.

—Creemos que no lo vamos a dejar de este círculo extraño de desviar contra el rival la atención y optar por dejarle. La verdad es que nos defraudó el conjunto vianense. No mostró calidad. Unicamente dominio de pelota pero sin profundidad. Y con mucho... gerio indebido.

"CHECHE" MARTÍN

Requerimos la atención de "Cheché Martín, para que nos dé la ver-

—¿Cómo vio Martín el partido?

—Sin fútbol. Tomó un cariz feo. Se fue a por el hombre y el espectáculo resultó desagradable para el público.

—¿No hubo excesos por ambas partes?

—Todos somos latinos. A todos nos quiere la sangre y los nervios trabajan.

—¿Opinión del rival?

—Un gran equipo Estudiantes. Juegan buen fútbol.

—¿Por hoy...?

—Cuando no se juega es porque no se puede.

—¿Por qué no se intentó la penetración?

—Era difícil entrar en el área. Por otra parte los nervios provocados por las agresiones y las expulsiones, no dejaban elaborar fútbol.

—¿Cómo no hizo cambios?

—No había razón alguna que lo aconsejase.

—¿Qué se siente en el banquillo ante un espectáculo de esta índole?

—Es difícil explicar. Está uno muy violento. Intenté calmar. Los ánimos y Zubeldía hizo otro tanto con sus muchachos. Afortunadamente todo volvió a los cauces de la normalidad.

—¿Qué significa para Martín este trofeo?

—Una nueva satisfacción. Un premio más para las vitrinas del club. Un premio importantísimo.

—¿Qué le pareció la técnica de los argentinos?

—El juego es siempre muy similar en todos. La técnica de Estudiantes es siempre la misma.

—¿Las expulsiones?

—Justas.

—¿Todas ellas?

—Sí. Fueron tres agresiones y las tres sin balón.

—¿Y el resultado?

—También justo. Fue un partido en el que la fuerza radicó en los

ALMACENES BIGON, S.L.

SAN ANDRES, 107-111 - Tfn. 223727

MAÑANA MARTES

COMIENZA LA GRAN VENTA DE

RETALES

Y RESTOS DE SERIES

MUY BUENAS CALIDADES A PRECIOS

BARATISIMOS

ALMACENES BIGON, S. L.

La tripulación de Cambridge, ganó las regatas de Orio En los últimos metros se impuso a la embarcación española OXFORD QUEDO EN TERCERA POSICION

SAN SEBASTIAN, 17.—Orio ha superado el éxito de la primera edición de la prueba de "outriggers" entre la tripulación de Inglaterra y las más famosas de Inglaterra, como Oxford y Cambridge. El año pasado el duelo Orio-Oxford se resolvió a favor de los españoles que confiaban repetir hoy su victoria. Y efectivamente así fue, puesto que en la línea de meta los de Oxford quedaban atrás, pero el nuevo cotundiente, la gran tripulación de Cambridge, se alzaba vencedora en refidísima competencia con Orio, que no se decidió hasta los últimos metros, ya que las dos embarcaciones llegaron casi igualadas al puente que separa de la llegada doce más de cien metros.

Cambridge se impuso a Orio en Guipúzcoa

ORIO, 17.—El equipo de Cambridge ha ganado hoy la regata internacional de 2.000 metros, ha disputado con los equipos de Orio y Oxford. La regata resultó muy emocionante por la reñida lucha sostenida en todo momento por Cambridge y Orio, que se decidió en los últimos metros a favor del equipo inglés.—(ALFIL).

Toba, Orizaola, Satur Grech y otros técnicos futbolísticos, estuvieron ayer en Riazor

Los partidos del "II Trofeo Conde de Fenosa", se concentró en las gradas de Riazor, a muchas gentes relacionadas con el deporte, y especialmente con el fútbol, que no querían perderse el acontecimiento. Uno de los espectadores asistió fue el ex-seleccionador nacional, Eduardo Toba, que siguió con vivo interés el desarrollo de los partidos, y sacó sus conclusiones técnicas, aunque ahora está desilgado de toda actividad futbolística.

También el ex-arbitro Blango Pérez, vino a ver la final del "Trofeo Fenosa"

Los partidos del "II Trofeo Conde de Fenosa", se concentró en las gradas de Riazor, a muchas gentes relacionadas con el deporte, y especialmente con el fútbol, que no querían perderse el acontecimiento. Uno de los espectadores asistió fue el ex-seleccionador nacional, Eduardo Toba, que siguió con vivo interés el desarrollo de los partidos, y sacó sus conclusiones técnicas, aunque ahora está desilgado de toda actividad futbolística.

Victoria española sobre Bélgica en polo acuático

VAESTRAAS (Suecia), 17.—España derrotó hoy a Bélgica por cuatro goles a tres en la cuarta ronda del torneo de waterpolo de las Seis Naciones. El equipo español comenzó con mucho dominio y se anotó un gol en el primer periodo y dos en el segundo. El tercero fue igualado marcando un gol cada equipo. Los españoles bajaron de rendimiento en el último periodo y los belgas se anotaron dos goles.

Constantino de Grecia, ganador de una regata

PORTO STO. STEFANO (Grosseto, Italia), 17.—En el circuito de vela "Argentario", de Porto Ercole, se procedió esta tarde a la entrega de premios de las regatas del Principado de los Países Bajos, que se ha disputado en las aguas del Argentario (costa toscana), los días 15, 16 y 17 de agosto. El Rey Constantino de Grecia que ha participado en las regatas, resultó vencedor en la clase "Sol-

TOROS

Gravísima cogida de "Chanito", en Madrid

El toro lo empitonó por el cuello, arrancándole la vena yugular Andrés Hernando cortó tres orejas en El Ferrol y Mondeño una

MADRID, 17.—El matador Sebastián Martín "Chanito" ha resultado gravemente herido de una cornada cuando entraba a matar el tercer toro lidiado esta tarde en la plaza de Las Ventas. La cornada más grave la recibió en el cuello cuando por segunda vez fue volteado por el animal.

Se lidiaron, con buena entrada, un novillo para rejones y seis toros, cinco de ellas de la ganadería de don Pio y de don Andrés Halcón y el otro, corrido en último lugar, de la ganadería de Núñez Hernández.

Actuaron el rejoneador don Silvestre Navarro y los espadas Andrés Jiménez Torres "El Monaguillo", Sebastián Martín "Chanito" y Antonio García "Utrera", que confirmaba la alternativa en Las Ventas.

Don Silvestre Navarro se lució en su actuación. En lidia corriente "Utrera" que confirma la alternativa, lidia el primero de la tarde, tras colocarle dos pares de banderillas, hace una faena variada. Mata de una entera tendida que basta (Ovación y vueltas).

En el quinto de la tarde, expone mucho en un toro con fuerza y difícil que le come el terreno. Una entera y descabello al octavo intento (Silencio).

"El Monaguillo", en su primer intento de lidiar un toro con fuerza y difícil que le come el terreno. Una entera y descabello al octavo intento (Silencio).

Sebastián Martín "Chanito" fue cogido por el toro de la tarde, de don Pio y don Andrés Halcón. Se llamaba "Golondrino", marcado con el número cuarenta y cuatro; pesaba quinientos setenta kilos, y era berrendo en negro.

La cogida se produjo en terrenos del tendido siete. Eran exactamente las siete y diecisiete minutos de la tarde. "Golondrino" dio primero a "Chanito", que había entrado a matar volcándose sobre el morrillo de la res, un fuerte golpe en el pecho. Cayó el diestro al suelo y, entonces, fue cuando "Golondrino" recogió nuevamente al diestro y lo empitonó por el cuello lanzándole al aire. El momento fue de intenso dramatismo. El torero herido y dando la sensación a los millones de espectadores que la cornada podía ser mortal, cayó con la derecha a un toro que toma una estocada entera. El animal se

Orantes encontró más dificultades para derrotar al yugoslavo Pranjic por 4-6, 6-4, 6-1, 5-7 y 6-4.—(ALFIL).

SANTANA Y ORANTES, VENCEDORES EN DOBLES KITZBUHEL (AUSTRIA), 17.—Los españoles Manuel Santana y Manuel Orantes han ganado la final de dobles masculinos del torneo internacional de tenis de Kitzbuehel.

En las semifinales, Santana venció fácilmente al checo Milan Holek por 8-6, 6-2 y 6-4, mientras que

En otro encuentro, Alemania occidental venció a Holanda por tres a uno.—(ALFIL).

JORGE COMAS, A LA FINAL DE 200 METROS ESTILOS VIENA, 17.—El español Jorge Comas se ha calificado para la final de 200 metros estilos, masculinos, de los campeonatos de Europa, juniors, de natación. Invertió un tiempo de 2 minutos, 24 segundos y 4 décimas.

Las españolas Aurora Chamorro, con 2-41, 5, y Manolita Gutiérrez, con 2-44, 6, no se clasificaron en la final de 200 metros estilos.

Los nadadores españoles Florentino Villa y Antonio Esteller se clasificaron en los puestos cuarto y quinto de la tercera serie de la prueba de 1.500 metros libres, de los campeonatos europeos juniors de natación, con tiempos ambos que se consideran con pocas posibilidades para clasificarse para la final.

La nadadora española Clara Ortuño no se calificó para la final de 800 metros libres.—(ALFIL).

Opinan unos y otros

(Viene de la plana cinco) defensas. Los porteros carecieron de trabajo. Aún cuando Erca se tuvo que emplear, más que Joanet. —Enfrente opinan lo contrario. —Cada uno tiene su punto de vista.

—Lo mejor en esta tarde de pobre fútbol? —El ambiente. Fue maravilloso. Digno de un gran torneo. —Con esta frase de Martín nos despedimos, deseándole suerte para la temporada que se acerca y en la que nos volveremos a encontrar. Entre tanto... ¡Basta la Liga!

4. H. CORTES P.

Constantino de Grecia, ganador de una regata

PORTO STO. STEFANO (Grosseto, Italia), 17.—En el circuito de vela "Argentario", de Porto Ercole, se procedió esta tarde a la entrega de premios de las regatas del Principado de los Países Bajos, que se ha disputado en las aguas del Argentario (costa toscana), los días 15, 16 y 17 de agosto. El Rey Constantino de Grecia que ha participado en las regatas, resultó vencedor en la clase "Sol-

ASISTIO LA PRINCESA SOFIA DE ESPAÑA

PORTO STO. STEFANO (Grosseto, Italia), 17.—En el circuito de vela "Argentario", de Porto Ercole, se procedió esta tarde a la entrega de premios de las regatas del Principado de los Países Bajos, que se ha disputado en las aguas del Argentario (costa toscana), los días 15, 16 y 17 de agosto. El Rey Constantino de Grecia que ha participado en las regatas, resultó vencedor en la clase "Sol-

Constantino de Grecia, ganador de una regata

PORTO STO. STEFANO (Grosseto, Italia), 17.—En el circuito de vela "Argentario", de Porto Ercole, se procedió esta tarde a la entrega de premios de las regatas del Principado de los Países Bajos, que se ha disputado en las aguas del Argentario (costa toscana), los días 15, 16 y 17 de agosto. El Rey Constantino de Grecia que ha participado en las regatas, resultó vencedor en la clase "Sol-

EL SEÑOR Don Antonio Sánchez Pérez Falleció en el día ayer a los 60 años de edad, confortado con los Auxilios espirituales D. E. F. Su esposa, doña Carmen Galán Parra; sus hijos, Antonio, Julio, Luciano, Manuel, Isidoro, M.º del Carmen, M.º de los Angeles, M.º del Pilar y José-María; hijos políticos, Fernando Barros, Consuelo Velo, Carmen Castelo, Maruja Domínguez y M.ª Teresa Maceiras; su hermana, Carmen Sánchez; hermanos políticos, José Martínez, Zoraida, Luciano (ausente), Piliña (ausente) y Angelita Galán (ausente); primos, nietos, sobrinos y demás familia, RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio general, acto que se verificará hoy, día 18, a las doce y media de la mañana, por cuyo favor anticipan las más expresivas gracias. Casa mortuoria: Calle San José, núm. 5 - 2.º NO SE RECIBE DUELO (Gran Funeraria) La Coruña, 18 de Agosto de 1969

Se disputará en aguas de la bahía AYER, RECEPCION MUNICIPAL EN HONOR DE LOS PARTICIPANTES Hoy comenzará a disputarse, en aguas de la bahía coruñesa, los Campeonatos mundiales de balandros, clase "cadete", en su tercera edición, competición de extraordinario relieve, en la que tomarán parte representantes de Inglaterra, Portugal, Bélgica, Canadá, Polonia, Checoslovaquia, Yugoslavia y España. El campo de regatas estará formado por un triángulo equilátero, de una milla de lado. Según el viento reinante, puede variar la orientación de dicho triángulo, pudiendo adoptarse ocho posiciones distintas. La primera edición de esta competición mundial, se disputó en Canadá, durante el año 1967, y la segunda, el año pasado, en Polonia. Así, pues, en aguas de La Coruña veremos a los mejores especialistas del mundo, en esta especialidad balandrista de la clase "cadete". Como representantes del Comité internacional, ha sido designado el capitán de navío D. B. Law, que actuará como presidente del Comité de Regatas. Ayer, los participantes en esta competición, y otras representaciones relacionadas con dicho acontecimiento deportivo, visitaron oficialmente, al mediodía, el Palacio municipal, celebrándose una recepción en su honor. EL DEPORTIVO CONSIGUIO EL "TROFEO CONDE DE FENOSA" (Viene de la plana cinco) encontraban como si estuviesen actuando en su propio feudo, mientras que el Deportivo parecía que jugaba en el extranjero. ACTUACION DE LOS DEPORTIVISTAS La lesión de Loureda a poco de comenzar el encuentro, dio al traste con el dispositivo táctico de Martín, puesto que José Luis, en periodo aún de preparación, y, además, por su propia idiosincrasia, no podía desempeñar el cometido de Loureda, todo lo alocado que se quería, pero luchador sin desánimo, velocísimo y penetrante. Por otra parte, los incidentes del encuentro, el sistema de juego adoptado por el Estudiantes tras el descanso, no permitía una evolución normal, pensando, como ya queda dicho, en que el empate bastaba para llevarse a las vitrinas del club local la valiosa copa. No estuvo, pues, el once blanquiazul a su altura, e individualmente sus jugadores, en mi opinión actuaron así: JUANET: Con poco trabajo, pero eficaz y seguro en su cometido. BELLO: Tuvo una actuación sólida pero acertada, especialmente en la segunda parte. MANOLETE: El mejor jugador en el campo, no obstante verse ahogado en un puesto en el que destaca, pero que no es el suyo. Con facultades extraordinarias, no sólo anuló los intentos de ofensiva de los sudamericanos, sino que tuvo arrestos para hacer incursiones hacia el área contraria, no siempre terminadas con el acierto con que las iniciaba. CHOLO: Muy ágil y decidido fue de los más destacados. SERTUCHA: Incoloro, sin sitio, premioso, luchó con su tesón característico pero no logró lucimiento. DOMINGUEZ: Otro de los distinguidos. Mejoró su actuación frente al Ceiba y acertó a desquar-

Con Blaiberg ha "muerto también" el experimento más alentador de los trasplantes de corazón

Era símbolo y esperanza de millones de enfermos cardíacos

Su vida se prolongó casi 20 meses después de la operación a que le sometió Barnard

CIUDAD DEL CABO, 17.—Philip Blaiberg, símbolo y esperanza de millones como el paciente de más larga supervivencia hasta ahora en el mundo, ha fallecido esta noche a las 18,40, hora española, en el hospital Groote Schuur después de una recaída.

Hace casi 20 meses Blaiberg ha-

La operación se practicó el 2 de enero de 1968, cuando el doctor Blaiberg recibió el corazón de un joven de 24 años que había fallecido de una apoplejía.

Blaiberg fue el tercer paciente de trasplante de corazón en el mundo y la operación era la segunda del cirujano Christian Barnard, cuyas intervenciones convirtieron en personalidades mundiales a él y al doctor Blaiberg, realizó la primera operación de tal tipo en un ser humano el 3 de diciembre de 1967, pero su paciente, Louis Washkansky, falleció poco después.

pero le prolongó su vida durante casi 20 meses.

No se sabe aún si su esposa Ellen se encontraba a la cabecera del lecho cuando murió Blaiberg.

No obstante a últimas horas de esta noche se encontraba en casa y se ha negado a ver a nadie. Una luz brillante en la casa a oscuras del suburbio de Ciudad del Cabo.—(EFE).

La hija del doctor Blaiberg, que vive actualmente en Israel, fue a hacerle una visita a África del Sur.

Desde las operaciones de Washkansky y Blaiberg, en Estados Unidos, África del Sur y otros varios países se han realizado más de cien trasplantes cardíacos. Pero pocos más de una docena han sobrevivido más de ocho meses.

La revista médica británica "The Lancet" en mayo de 1969 pidió una interrupción temporal de tales operaciones. También sugirió que muchos trasplantes de corazón se habían practicado demasiado pronto en todo el mundo.

El jueves fue admitido en el hos-

TOROS

(viene de la sexta página).

Ricardo de Fabra faena de cerca dos orejas, rabo y dos vueltas. En el cuarto, faena valiente, pinchazo y media. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta).

Palomo Linares y Ricardo de Fabra fueron sacados a hombros.—(CIFRA).

DECIMA DE ABONO, EN SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN, 17.—Décima corrida de abono. Algo más de media entrada. Un novillo de El Pizaral, manso y huido, para rejones, y seis de Alonso Moreno, con mucho poder, para lidia ordinaria. El rejoneador Conde de San Remo, ovación y saludos.

Serranito, en su primero, faena con pases de todas las marcas. Estocada. (Ovación, petición de oreja y dos vueltas al ruedo). En su segundo, faena valiente pero sin ligar. Pinchazo y descabello. (Ovación, petición de oreja y dos vueltas al ruedo).

El mejicano Antonio Lomelín a su primero le colocó tres pares y medio. Con la muleta faena a fuerza de exponer. Media estocada y descabello. (Ovación y saludos desde el tercio). En su segundo coloca tres pares. Con la muleta faena variada. Pinchazo y estocada. (Aplausos).

Juan Antonio "Macareño" a su primero faena inteligente y torera. Pinchazo y estocada. (Ovación). A su segundo lo recibe con una larga cambiada. Con la muleta gran faena con mucho arte y pases variados. Dos pinchazos y media estocada. Un aviso cuando el toro dobla. (Ovación y saludos).

PRIMERA DE FERIA EN BILBAO

BILBAO, 17.—Primera corrida de feria. Casi lleno. Tiempo fresco. Seis toros de don Salvador Guardiola, de Sevilla, de juego desigual. José Fuentes, en su primero, faena breve. Estocada y descabello. (Aplausos y saludos). En su segundo, en una serie magnífica de naturales es muy ovacionado. Pinchazo y estocada casi entera. (Ovación, petición de oreja, vuelta y saludos).

Carmicero de Ubeda realiza una faena embrollada a su primero, larguísimo, que derrota constantemente. Pinchazo y estocada. (Silencio). En su segundo, faena muy similar a la anterior, sin lucimiento. Pinchazo y tres descabellos. (Algunos pitos).

Juan José es trompocado en una serie de naturales. Instrumenta una valerosa faena muy variada, para una gran estocada. (Ovación y vuelta). El diestro pasa a la enfermería para reparar momentos antes de comenzar la lidia de su segundo toro. Cojando, Juan José está pinturero y artista con la muleta. Un pinchazo y estocada enorme. (Ovación y vuelta).—(CIFRA).

EXITO DE FLORES BLAZQUEZ

SAN FELIX DE GUILXOLS, 17.—Lleno. Seis toros bien presentados de Moreno Hermanos de Valladolid. Victoriano Roger Valencia, en su primero aplausos. En su segundo, faena muy torera para una entera hasta el puño. (Ovación, dos orejas y petición de rabo y dos vueltas).

Manuel Benítez "El Cordobés", con la muleta escucha música en una tanda de redondos y naturales para una entera y descabello. (Aplausos). En su segundo lo fija muy bien con el capote y fue aplaudido y ovacionado con una tanda de espaldas y saltos de la rana para media que basta. (Ovación, una oreja, petición de otra y una vuelta).

Flores Blázquez es ovacionado en frente por detrás, para una entera hasta el puño. (Ovación, una oreja, petición de otra y vuelta). En el que cierra plaza está muy mandón y superior con la franja, para un solo pinchazo hondo que basta. (Ovación, dos orejas, petición de rabo, vuelta y salida a hombros por la puerta grande).—(CIFRA).

BUENA TARDE DE TOROS EN CIUDAD REAL

CIUDAD REAL, 17.—Primera de feria. Seis toros de don Germán Gervás, de Andujar (Jaén), bien presentados y bravos.

Paco Camino, faena variada y artística para media muy buena que que basta. (Ovación, una oreja) En el cuarto, tora por redondos, naturales, de pecho y por alto. Se adorna. Estocada sin puntilla que mata. (Gran ovación, dos orejas vuelta y saludos).

Santiago Martín "El Viti" faena cabello. (Gran ovación, una oreja a su primero. Una estocada y descabello y saludos). En el quinto realiza faena variada y acaba con un pinchazo y una estocada hasta el puño. (Gran ovación).

José Ruiz "Calatraveño" en su primero faena porfiada y voluntarioso con un toro queadado y consigue ligar naturales y redondos. Adornos. Un estocazo que mata sin puntilla. (Gran ovación, dos orejas, rabo, vuelta y saludos). En el que cerró plaza, el toro le empujona rompiéndole la taleguilla. Faena muy valiente que remata de una estocada buena. (Gran ovación vuelta y saludos).

Los tres diestros fueron despedidos con una gran ovación.—(CIFRA).

QUINTA DE LA FERIA DE TARRAGONA

TARRAGONA, 17.—Agotadas las entradas se celebró esta tarde la quinta corrida de toros valdecaera.

Don Luciano Eiroa Borreiro, Presidente de Mérito del Centro Gallego de Madrid

El Centro Gallego de Madrid, ha designado Presidente de Mérito a don Luciano Eiroa Borreiro, prestigioso industrial ferrolano, por sus relevantes actuaciones en la defensa de los intereses de Galicia.

En fecha próxima se le entregará un pergamino con el nombramiento.

Tres muertos y varios heridos en una carrera automovilística

UN COCHE SE PRECIPITÓ SOBRE EL PUBLICO

PERTH (AUSTRALIA), 17.—Tres espectadores resultaron muertos y otros quince heridos como consecuencia de un accidente ocurrido en una carrera automovilística disputada hoy en Perth.

Un coche después de haber chocado con otro competidor, se salió de la pista y se precipitó sobre el público que presenciaba la carrera. El conductor sufrió sólo heridas leves.—(ALFIL).

Nuevo "record" mundial en pentathlon femenino

LOEBEN (AUSTRALIA), 17.—La atleta austríaca Inge Prokop ha mejorado hoy el "record" mundial femenino de Pentathlon, con un total de 5.089 puntos, con lo que superó en 32 puntos la anterior marca que poseía la suiza Meta Antenen.—(ALFIL).

OTRA MARCA MUNDIAL EN 200 METROS VALLAS

CIDNEY (AUSTRALIA), 17.—La atleta australiana Kilborn ha establecido un nuevo "record" mundial femenino para los 200 metros vallas, con un tiempo de 26,6 segundos, que mejora en 3-10 de segundo, el que poseía la soviética Galina Mitrokhina, desde el pasado día 5 del actual.

Kilborn fue medalla de plata de 80 metros vallas, en los Juegos Olímpicos de México, detrás de su compatriota Maureen Caird.—(ALFIL).

para la concesión del trofeo "César de Oro-Costa Dorada", que patrocinó el gobernador civil. Los toros de la ganadería de don Fermín Bohórquez, de Jerez de la Frontera, bien presentados y dieron buen juego a excepción del de rejones.

Miguel Mateo "Miguelín", con el estoque estuvo desafortunado para tres pinchazos sin soltar y media estocada. (Pitos). En su segundo, a invitación del diestro clavaron barrerillas Angel Teruel, "Paquirri" y el propio "Miguelín", siendo los tres ovacionados. Con la muleta pases de todas las marcas. El estoque le hizo perder trofeos mandando de tres pinchazos sin soltar y descabello. (Ovación y saludos).

Francisco Rivera "Paquirri", faena al son de la música para cuatro en redondo, molinetes de rodillas y desplantes. Mata de un pinchazo sin soltar, media estocada y un descabello. (Un oreja). En su segundo, faena al son de la música. Pases de todas marcas. Tres de rodillas para media estocada. (Ovación, dos orejas).

Angel Teruel, aplaudido con la capa y en suerte de banderillas. Con la muleta pases de rodillas molinetes y adornos. Mata de una entera. (Dos orejas). En su segundo aplaudido con la capa. Con la muleta faena a base de molinetes en redondo y naturales. Mata de una estocada. (Dos orejas saliendo a hombros).

Fermín Bohórquez, cinco ejones de castigo. Tres pares de banderillas. (Ovación y vuelta al ruedo).

BUENA CORRIDA EN JUMILLA

JUMILLA (MURCIA), 17.—Corrida de feria. Lleno. Toros de Herederos de Julio Garrido, que resultaron bravos y con poder. Ovacionados en el arrastre.

Juan Montero, en el primero, ovacionado en verónicas. Faena variada con derechos y por alto. Una entera que basta. (Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo).

En su segundo, ovacionado al lanzar de capa y en un quite por chicleinas. Faena con pases por alto, de pecho y derechos. Un pinchazo y una entera. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo).

Efraín Girón, ovacionado al veroniquear a su primero. Faena variada y mansa de un pinchazo y una entera. (Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo).

En su segundo, ovacionado con la capa y al clavar banderillas. Faena con derechos, naturales y de pecho. Una entera y descabello. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta).

Manolo Amador, ovacionado en verónicas y en un quite por chicleinas. Buena faena variada para pinchazo y entera. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta).

En el último, aplaudido al torrear de capa. Buena faena con pases de pecho, por alto y giradillas. Una estocada entera. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta).

Juan Montero y Manolo Amador salieron de la plaza a hombros.

Un regalo de estilo en Estilo 60 OBJETOS PARA REGALO \$582

Se disputó el "I Trofeo Monforte" de ciclismo

Lo ganó Martínez Castillo

MONFORTE DE LEMOS, 17.—Martínez Castillo, de León, triunfó esta tarde en el primer trofeo ciclista "Ciudad de Monforte", en el que tomaron parte 21 corredores aficionados, de primera y segunda categoría, de Madrid, Santander, Lugo, Santiago de Compostela, León y Valladolid.

"Hasta que el profesor Barnard no está preparado no se ofrecerán más detalles de la muerte de Blaiberg", ha declarado esta noche un portavoz del Hospital Groote Schuur.

El informador ha agregado que se realizará una autopsia a fin de establecer las causas de su muerte.

Actualmente, el paciente de más larga supervivencia como trasplante de corazón en el mundo es el sacerdote dominico francés, el padre Damiani Boulogne, de 58 años de edad, quien fue operado hace quince meses, el 12 de mayo de 1968, en un hospital parisense.

Blaiberg ha sido un símbolo para los cardíacos del mundo entero como demostración viviente de que los injertos de corazón podían tener éxito.

Las esperanzas no han decaído a pesar de que de más de cien trasplantados, menos de una docena de pacientes han sobrevivido ocho meses.

Después de abandonar el hospital, dado de alta de su intervención, Blaiberg se restableció y durante algún tiempo, pareció que era de nuevo un hombre normal. Reanudó algunas de sus antiguas actividades, dio largos paseos por la playa de Ciudad del Cabo, condujo un automóvil, y sus relaciones conyugales se habían normalizado.

Salvado casi por horas de la muerte por enfermedad cardíaca, parecía ser un hombre totalmente nuevo.

Pero las sucesivas recaídas redujeron la marcha desu restablecimiento y cuando sufrió su recaída final la semana pasada su debilidad era tanta que no le permitía superar la crisis.

Aunque del Hospital Groote Schuur no se han ofrecido detalles sobre la causa de la muerte, de fuentes médicas se dice que su corazón, al parecer debilitado por un proceso de rechazo, había estado latiendo últimamente a sólo un tercio de su capacidad. Esto afectó otros órganos, en especial los riñones.

Cuando Blaiberg fue readmitido hace tres días en el hospital los médicos se negaron a revelar la naturaleza de su enfermedad.

A primeras horas de hoy, la esposa del dentista, Ellen, había informado que se "encontraba muy enfermo, pero que aun estaba animoso".

Blaiberg había sido acomodado en una sala especial esterilizada y se esperaba que las condiciones combativas que este jugador de rugby había desplegado anteriormente le permitirían nuevamente salir vencedor en esta ocasión.

La muerte del famoso paciente del profesor Barnard evidentemente constituye un duro revés para el cirujano sudafricano, por haber sido durante tanto tiempo el paciente que más tiempo ha sobrevivido en el mundo de un injerto cardíaco, y porque Blaiberg también fue el primero en abandonar el hospital para hacer una vida casi normal.

No obstante, en los últimos meses Blaiberg, desde su recaída anterior, no había sido el hombre que solía ser en los primeros tiempos de revalorizada salud después de su trasplante.

En vez de sus largos paseos por la playa, había permanecido gran parte de su tiempo sentado tranquilamente en casa. De cierta fuente se ha indicado que últimamente había padecido una parálisis facial parcial y que había ido experimentado gradualmente dificultades para expresarse.

TENA EL CORAZON INJERTADO DE UN JOVEN DE COLOR

CIUDAD DEL CABO (AFRICA DEL SUR), 17.—Philip Blaiberg ha pasado a la historia como el hombre que más tiempo ha vivido con el corazón de otro ser humano.

El dos de enero de 1968 el profesor Christian Barnard operó a Blaiberg en el hospital sudafricano de Groote Schuur, y con gran diferencia ha sido el paciente que más tiempo ha sobrevivido en el mundo de una intervención de tal tipo.

La de Blaiberg fue la segunda operación quirúrgica de trasplante cardíaco del profesor Barnard y la tercera que se efectuó en su tiempo en el mundo. El primer trasplante fue Louis Washkansky, el 3 de diciembre de 1967.

A Blaiberg dentista de Ciudad del Cabo, le fue injertado el corazón del joven de color Clive Haupt, de 24 años que había fallecido de una hemorragia cerebral de la que se sintió víctima en una playa de Ciudad del Cabo.

Blaiberg había nacido el 24 de mayo de 1909 y fue muy conocido como jugador de rugby. Nueve meses antes de su operación de trasplante de corazón había tenido que abandonar la práctica de su profesión de odontólogo.

A pesar de que los dos pacientes de trasplantes de corazón Washkansky y un niño de Nueva York, habían perecido, Blaiberg no dudó en someterse a la operación de trasplante.

"Prefiero concederle una oportunidad a vivir de la forma en que

lo hago", había dicho el profesor Barnard.

Durante tres semanas permaneció en el hospital de Groote Schuur mientras los médicos esperaban recibir un corazón apropiado.

Unas horas después de la operación el propio profesor Barnard declaró que Blaiberg se encontraba "en muy buen estado".

Setenta y cuatro días después, un alegre doctor Blaiberg recibió autorización para regresar a su casa de las aguas de la Ciudad del Cabo, en "Wynberg", y pronto reanudó su vida activa normal.

Daba largos paseos, cenaba en restaurantes concurridos, tomaba baños de sol y practicó el "surf" en las frías aguas de las playas de Ciudad del Cabo. En un artículo aparecido en una revista anunció que su vida conyugal se había normalizado.

No obstante, tras una serie de reconocimientos periódicos, Blaiberg volvió a ser admitido en el hospital a principios de junio de 1968 y durante casi cuatro meses tuvo que someterse a tratamiento para curarse, primero de una inflamación de hígado, (hepatitis) y después de una afección pulmonar.

De regreso a su hogar se dedicó a contestar unas 3.000 cartas que había recibido de amigos y personas de buena voluntad de todas partes del mundo que le expresaban sus buenos deseos.

El Ferrol ganó en Lugo (0-1)

PARTIDO AMISTOSO

LUGO, 17.—El Club Ferrol venció por 1-0 al Club Deportivo Lugo en partido amistoso disputado en el Estadio "Angel Carro", en el que ambos equipos presentaron a toda su plantilla.

Está aproximándose la campaña liguera y el Fabril continúa en cuadro, no obstante ser, la venidera, una temporada realmente trascedente para los clubs de Tercera división, ya que sólo los primeramente clasificados, permanecerán en tal categoría en la competición correspondiente a 1970-1971.

Me consta que en el Deportivo está preocupando el problema de su filial, percaudado como están sus recursos de la imperiosa necesidad de que el club blanquiazul cuente con un cuadro en Tercera, con objeto de que en él vayan haciéndose todos los jugadores-promesas o veteranos de nuestra cantera o que el "primera" tenga fichados y que no vayan, de momento, a actuar en el once titular, porque bien sabido es la gran diferencia que hay, para en el proceso formativo de un jugador, y hasta para el mantenimiento de forma de los reservas, entre limitarse a las sesiones de entrenamiento, con el consabido partido de los jueves, y estar en juego en un equipo en el que semanalmente interviene, cara al público, en un encuentro de competición oficial.

Por otra parte, la preocupación de la directiva deportivista es aún mayor ahora, porque precisamente la subida de cuotas a los socios se justificó en parte con el reforzamiento del Fabril y la entrada libre de los socios deportivistas a los partidos que aquél dispute.

Sin embargo, el Deportivo no creo que deba tener mayores motivos de preocupación, porque su plantilla se ha incrementado recientemente con un jole de jugadores jóvenes y prometedores de los que, de momento, no parece nada probable que vayan a utilizar ninguno de ellos para el equipo titular, y que serán los primeros interesados, si es que no gustan de tirar piedras contra su propio tejado, de hallarse en juego de dar a conocer sus verdaderas posibilidades, actuando en el Fabril, ya que, en otro caso, no será fácil que Martín se arriesgue a dadas oportunidades de demostrar su valía, por lo peligroso que resultan las inclusiones, un tanto ciegos, de los jugadores noveles en el cuadro titular.

Por el contrario, bien reciente está el caso de Luis, incorporado directamente del Fabril al Deportivo para ocupar el puesto de defensa central, del que solamente lo apartó la lesión sufrida últimamente; y antes los de Manololet, Bezi, Cholo y el propio Luis Suárez, hace años.

Creo que ahí tiene, de momento, el Deportivo la solución del Fabril. Cederle todos o la mayor parte de

su nuevas adquisiciones. Con ello se beneficia a los jugadores y a nuestro "tercera", sin el menor riesgo para el club blanquiazul, ya cuanto los necesite y después de haber echado mano de ellos en bilidades en las actuaciones de los mismos en el filial.

Mano, pues, a la obra y que Arsenio cuente, cuanto antes —por que la campaña se presenta dura—, con el material necesario para ir conjuntando el equipo, para que el mismo haga el papel en la Liga que cabe esperar de la prometedora clase de los jugadores que se les ceden.

F.

También ocuparon puestos destacados el presidente de la Diputación, señor Puga Ramón; el general jefe de la Guardia Civil; el general Campaño, inspector de la Policía Armada; el cónsul de la Argentina; y el presidente del Estudiantes de la Plata.

A los postes, el señor Arias y Díaz de Rábago pronunció unas elocuentes palabras de gratitud para las personalidades presentes y para todos aquellos que habían prestado una eficaz colaboración para el éxito del indicado Trofeo.

Seguidamente don Benito Castañón hizo presente que ostentaba la representación del delegado nacional, señor Samaranch por ineludibles compromisos del mismo, y después de resaltar el éxito del fútbol gallego en las pasadas competiciones y de recordar que el teniente general Noguera era una de las pocas medallas de oro olímpicas ganadas por España, pidió al mismo que hiciese entrega de las medallas de plata al Mérito Deportivo con su distintivo de dirección.

Brasil venció a Paraguay (0-3), en Asunción

ELIMINATORIA PARA EL CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL

ASUNCION (PARAGUAY), 17.—La selección brasileña derrotó esta tarde a la paraguaya, por tres goles a cero, en el partido que disputaron en Asunción por las eliminatorias del Campeonato Mundial de Fútbol a realizarse en México.—(ALFIL).

PERU, 3 - BOLIVIA, 0

LIMA, 17.—Perú ha vencido a Bolivia, por tres goles a cero, en partido de fútbol correspondiente a la fase previa del Campeonato Mundial.—(ALFIL).

ce una leve reacción local. El Málaga, a pesar de estar dominado continuamente, lo que origina un repliegue del conjunto de Buenos Aires. El River Plate no realiza grandes esfuerzos para mantenerse con el mando del encuentro, moviéndose sus hombres con la misma tónica de juego desde que comenzó el partido. Esto hace que el encuentro caiga en una fase de aburrimiento lo que origina "palmas de tango" entre los espectadores. En el minuto 45 se produce el gol de Martínez. Después, hay que registrar el alargamiento inexplicable de este primer tiempo, que duró 49 minutos sin que hubiera causa justificada para ello.

El comienzo del segundo tiempo, con el gol de Noguera a los 5 minutos, parece indicar que los argentinos van a intentar aplastar al Málaga, pero éstos, en vez de acobardarse y replegarse, adelantan sus líneas lo que da lugar al gol de Búa.

La calidad del juego se lleva a partir de este momento, aunque no se crean situaciones de peligro durante algunos minutos.

El último cuarto de hora registra una presión intensa de los argentinos sobre el marco local, pero éstos, en un contraataque a los 39 minutos, consiguen el tanto de la victoria.

EL PARTIDO

Empezó el partido con muchos nervios por parte de los jugadores malagueños frente a la indudable superioridad técnica de los argentinos.

Tras el gol conseguido por Carrizo a los 21 minutos, se produ-

ce una leve reacción local. El Málaga, a pesar de estar dominado continuamente, lo que origina un repliegue del conjunto de Buenos Aires. El River Plate no realiza grandes esfuerzos para mantenerse con el mando del encuentro, moviéndose sus hombres con la misma tónica de juego desde que comenzó el partido. Esto hace que el encuentro caiga en una fase de aburrimiento lo que origina "palmas de tango" entre los espectadores. En el minuto 45 se produce el gol de Martínez. Después, hay que registrar el alargamiento inexplicable de este primer tiempo, que duró 49 minutos sin que hubiera causa justificada para ello.

El comienzo del segundo tiempo, con el gol de Noguera a los 5 minutos, parece indicar que los argentinos van a intentar aplastar al Málaga, pero éstos, en vez de acobardarse y replegarse, adelantan sus líneas lo que da lugar al gol de Búa.

La calidad del juego se lleva a partir de este momento, aunque no se crean situaciones de peligro durante algunos minutos.

El último cuarto de hora registra una presión intensa de los argentinos sobre el marco local, pero éstos, en un contraataque a los 39 minutos, consiguen el tanto de la victoria.

EL PARTIDO

Empezó el partido con muchos nervios por parte de los jugadores malagueños frente a la indudable superioridad técnica de los argentinos.

Tras el gol conseguido por Carrizo a los 21 minutos, se produ-

ce una leve reacción local. El Málaga, a pesar de estar dominado continuamente, lo que origina un repliegue del conjunto de Buenos Aires. El River Plate no realiza grandes esfuerzos para mantenerse con el mando del encuentro, moviéndose sus hombres con la misma tónica de juego desde que comenzó el partido. Esto hace que el encuentro caiga en una fase de aburrimiento lo que origina "palmas de tango" entre los espectadores. En el minuto 45 se produce el gol de Martínez. Después, hay que registrar el alargamiento inexplicable de este primer tiempo, que duró 49 minutos sin que hubiera causa justificada para ello.

El comienzo del segundo tiempo, con el gol de Noguera a los 5 minutos, parece indicar que los argentinos van a intentar aplastar al Málaga, pero éstos, en vez de acobardarse y replegarse, adelantan sus líneas lo que da lugar al gol de Búa.

La calidad del juego se lleva a partir de este momento, aunque no se crean situaciones de peligro durante algunos minutos.

El último cuarto de hora registra una presión intensa de los argentinos sobre el marco local, pero éstos, en un contraataque a los 39 minutos, consiguen el tanto de la victoria.

EL PARTIDO

Empezó el partido con muchos nervios por parte de los jugadores malagueños frente a la indudable superioridad técnica de los argentinos.

Tras el gol conseguido por Carrizo a los 21 minutos, se produ-

ce una leve reacción local. El Málaga, a pesar de estar dominado continuamente, lo que origina un repliegue del conjunto de Buenos Aires. El River Plate no realiza grandes esfuerzos para mantenerse con el mando del encuentro, moviéndose sus hombres con la misma tónica de juego desde que comenzó el partido. Esto hace que el encuentro caiga en una fase de aburrimiento lo que origina "palmas de tango" entre los espectadores. En el minuto 45 se produce el gol de Martínez. Después, hay que registrar el alargamiento inexplicable de este primer tiempo, que duró 49 minutos sin que hubiera causa justificada para ello.

María Pineda, una alcaldesa mejicana de veintisiete años

1. -- MAJORETTES En los viejos "No-Dos", ya celuloide rancio, que ofrecían imágenes de las elecciones...

La cosa tiene su explicación. Alguien me preguntó qué opinaba yo de las "majorettes", y le dije sin dudar: "Son como las bandas de música, pero en guapo".

Si se admite voz y voto, digo que sí, que esta costumbre importante, primero por Cataluña --que no en vano es la región-puente con Europa--...

2. -- AQUI VARIOS MUERTOS

Perdóneme Vds. el contrapunto. Pero la vida es así, un puro contraste entre la comedia y la tragedia, entre la bonanza y el dolor.

Uno cree que si el conductor, sentado al volante, pensase en esta tremenda responsabilidad al mismo tiempo que acciona la llave de contacto y aprueba el acelerador...

3. -- VACACIONES MASIVAS

Al igual que en años anteriores, la siesta oficial de agosto plantea el agudo problema de la conveniencia o inconveniencia de hacer coincidir en esos días las vacaciones de casi todo el sector de los servicios públicos...

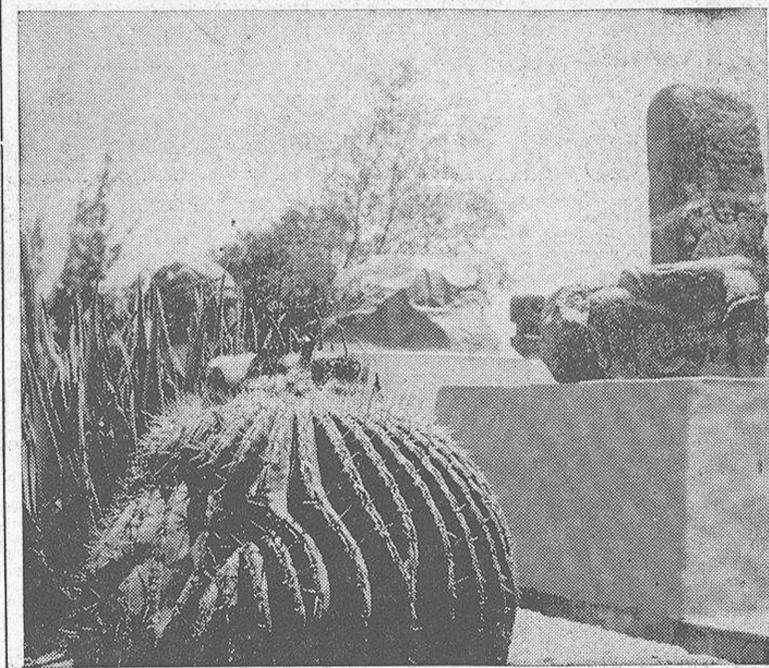
El problema existe, desde luego, y la mejor prueba es que cualquiera boca ofendida a quien se encomienda la resolución de un asunto prefiere que el final feliz de la gestión no se produzca activar hasta septiembre...

En favor de la época, extensible a julio y parte de septiembre, me cita la bonanza del tiempo. La vacación se identifica con el buen tiempo en playa o en montaña...

En contra se aduce, como argumento principal, la paralización del mundo de las gestiones públicas. También, que esta coincidencia de los españoles en el asunto colectivo crea problemas insolubles de alojamiento...

Ambas posturas guardan su carga de razón, ambas son igualmente respetables. Mas no cabe olvidar el hecho real de hoy, la costumbre social de que las vacaciones coincidan con tiempo de verano...

EMILIO QUESADA



Los antiguos monumentos precolombinos rodeados en San Juan de Teotihuacan por cactus gigantescos. (Foto Cifra)

POR dos cosas es ahora célebre San Juan de Teotihuacan en México: por la antigüedad de alturas, sublimes y misteriosas pirámides...

Las pirámides tienen más de dos mil años de antigüedad. La alcaldesa, muchos menos, sólo 27. Las pirámides tienen una altura de un edificio de quince pisos...

Parece que en esto de aspirar a las alcaldías también les está llegando el turno a las mujeres. Nosotros tuvimos siempre algu-

na alcaldesa, se no paró en barras para alcanzar su puesto. Apoyado por el Partido Institucional Revolucionario, su novio, el de la alcaldesa, tenía casi asegurado el llegar a ser alcalde...

BATTO A SU NOVIO EN LA ALCALDIA La señorita María Pineda, que este es el nombre de la bonita al-

caidita no se ha parado en barras. Por de pronto, triplicó los impuestos para realizar obras de adecentamiento y para que los arqueólogos que van a visitar las pirámides de Teotihuacan...

LA ALCALDESA "GO-GO" Los periódicos llaman a María Pineda "nuestra alcaldesa "go-go".

Los periódicos llaman a María Pineda "nuestra alcaldesa "go-go". Eso le molesta a María, pero no tiene más remedio que reconocer que es un poco "go-go"...

MEJORAMIENTO FISICO - DESARROLLO MUSCULAR. En breves semanas... Fuerza, Agilidad, Energía. GRATIS. SANSON INSTITUT. Apartado Correos 8047 Barcelona.

Venció a su novio en las elecciones, que también quería ser alcalde, y tuvo que romper sus relaciones

Sus adversarios le imputan que se hizo una gran publicidad bañándose con bikini en las piscinas públicas

LAS MUJERES, QUE LA RECIBIERON DE UNAS, AHORA LA RESPETAN Y QUIEREN

nas largas. Los políticos se quejan, no sólo de que una alcaldesa haya ganado a su candidato, que era su novio, sino de que ella se hizo una escandalosa publicidad bañándose en las piscinas públicas con bikini.

—"Mi novio —dice María— era un niño bonito, que iba para alcalde; pero, en pocas horas, los jóvenes del Partido le desearon y me escogieron a mí. Esto ha supuesto la rotura de nuestro compromiso matrimonial, pero ¡qué se le va a hacer!"

TODO REPINTADO Y LIMPIO

La alcaldesa no se ha parado en barras. Por de pronto, triplicó los impuestos para realizar obras de adecentamiento y para que los arqueólogos que van a visitar las pirámides de Teotihuacan...

pagando. Respecto a las mujeres, tradicionalmente caseras de San Juan de Teotihuacan, la acogieron al principio un poco de unías, pero ahora la respetan y quieren.

EL REPORTAJE DE LA SEMANA

Por LUIS MIRA IZQUIERDO

por sí misma a plantar flores por doquier. "Creo —dice— que estoy dejando al pueblo muy bonito". "Nuestros monumentos necesitaban también un repaso".

HOJA El LUNES Editado por la Asociación de la Prensa de La Coruña. Año XXVIII. -- Número 1.158. -- Lunes, 18 de Agosto de 1969

Temas al azar PONEN DELICADEZA EN LA TAREA

bel de Literatura, en su delicioso libro "Klot", señala que los arreglos matrimoniales en el Japón se hacen sin tener para nada en cuenta los sentimientos de los hijos.

Por EMILIO MERINO

Al paso que Sartre y Camus son los escritores más leídos por los universitarios japoneses; conforme las muchachas niponas hacen de "El segundo sexo" una especie de evangelio laico, se explica que los cambios sociales afectan también a una institución que venía considerándose sagrada: la del marido.

UNA MUJER DISTINTA



Todos recuerdan aquella dulce mujer-cita que era Rommy Schneider en la película "Sissi". Tierna amorosa, y entregada por completo a hacer la felicidad de su esposo, Francisco José de Austria, la actuación de Rommy traía al mundo, recién salido de la guerra, una nota alentadora.

Una medida realista

POMPIDOU se ha mostrado realista al devaluar el franco. Prácticamente la moneda francesa se encontraba devaluada desde los sucesos de mayo de 1968...

CLAUDE De Gaulle, con su política exaltadora de Francia, no causó más de un percance a su país. La realidad es que Francia dejó de ser primera potencia el mismo día...

GEORGES Pompidou ha querido enmendar aquel yerro. No olvidemos que De Gaulle pretendió volver al patrón oro cuando casi todos los países lo han abandonado.

EL franco tenía que ser devaluado, dijo Pompidou en sus manifestaciones. Añadió que, de hecho, llevaba ya varios meses en tal situación.

CLARO que se trataba de una medida puramente aparental. La realidad era muy otra. Ahora se ha seguido un criterio realista.

PERO sí, en general, las medidas francesas han tenido una buena acogida por parte de la población, así como del Fondo Monetario y de otras entidades financieras.

SE vuelve de nuevo al caballo de batalla de la agricultura primario, que lleva enfrentado a franceses y alemanes en diversas ocasiones. Tanto Alemania como Holanda se negaron a una devaluación de la moneda comunitaria en el mismo porcentaje que el franco.

MANSHOLT advirtió que, si no se toman medidas en Francia, sus agricultores se lanzarán a una política de superproducción, que costará grandes cantidades a la Comunidad.

EL mismo choque ha vuelto a suceder ahora. Los franceses producen en gran cantidad, y a precios mucho más baratos, sobre todo tras las recientes medidas devaluadas.